SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diabierna 11 November 2022

Officier den corte:

Corupcion di Avestruz afecta e confiansa di pueblo den gobierno

Ningun sospechoso a reconoce nan actonan dañino

A PIDI 5 AÑA PA BENNY, 3 AÑA PA LEONCINTA, 4 AÑA PA SUSSEBEEK



Officier a condena loke Benny a haci den programa di radio y considere un 'diepte punt'

Benny a ataca un officer di justitie na radio pa racista y narcista

Officier a reacciona riba esnan cu kier papia cu fiscal no tin 'afinidad cultural'

Ningun parti mundo por considera e actonan aki cultural, pero si coruptivo

Officier: Nan a haci tur lo posibel pa tene nan actonan scondi pa publico y pa 'get away' di husticia



Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Avestruz y Kukwisa ta pone oposicion desespera hunga comedia

Investigacionnan y caso den corte ta sigui revela detayenan condenabel

Nos por a wak con un oposicion desespera ta cuminsa dal salto di panico pa trata na hustifica nan acusacionan contra e presupuesto 2023 di gobierno. No ta nada straño di parti di oposicion, pasobra tur cos cu e gobierno aki a bin cu ne nan a bay contra di dje. Tur esaki oposicion ta haciendo, pa pueblo no enfoca nan mes riba e desaroyo di e caso di corupcion di mas grandi den historia di Aruba: Caso Avestruz.

Por a wak hechonan sumamente desastroso ta bin dilanti den corte. Cada bes mas detayenan ta bin dilanti den corte cu Benito no por contesta of ta contesta di un manera bastante slap. Ainda Benito kier usa su "krantenknipsels y copia di notulen" como argumento contra nos Minister Presidente, mientras esaki a wordo bari for di mesa pa Ministerio Publico. E dolor y panico di Benito y Mike Eman ta evidente; Benito su krantenknipsels no a dun'e e consuelo y speransa fabrica cu e mester den su situacion precario.

Memey di tur esaki tambe tin e investigacion di Kukwisa cu ta inclui ex-minister Marisol Lopez-Tromp, cu ta wordo investiga awor tambe den caso Diamante. Un Marisol cu hunto cu Mike Eman a aproba e megadebe di Aruba, a yuda introduci CAFT, un ex-voorzitter di Staten di Aruba cu a gaña cu sr. Dammers a dale den Parlamento live na television, pa despues e mes confesa cu el a gaña y wordo condena den un Tom-zitting. Un Marisol cu a critica cu parlamentarionan di coalicion pa legalisa e ley di TPEF di 2020-2021, mientras cu e mes a haci esaki na 2011-2012, unda el a aproba e TPEF di 2011, cu mester a wordo legalisa na 2010, te na 2012 anto sin pandemia. Marisol sa cu articulo 11 den e ley ta duna espacio pa esaki, sinembargo ta keda hunga show continuamente. Si tin un hende cu sa di comedia ta Marisol.

Awor oposicion ta cana sali di Parlamento, pa bay hunga show dilanti camera y noticiero paga, pasobra nan kier sigui manipula pueblo. Ta di lamenta cu nan no kier debati den Parlamento, pa via di Avestruz cu ta den corte awor, y tambe investigacionnan andando di Kukwisa y Diamante. Pueblo ta paga oposicion pa ta den Parlamento y controla gobierno. Enbes di haci nan trabao cu pueblo ta paga nan pe, nan ta yega Parlamento na pia di trabao pa sigui cu nan show cu prensa. Y aunke Marisol a wordo acusa di ta corupto pa su mes partner di coalicion di AVP, Benny Sevinger, keto bay e coalicion di oposicion lidera pa AVP ta mas uni cu nunca. Ta Ministerio Publico a publica e gran berdad aki ora cu a seponeer e acusacion ficticio di Benito. Ta kico ta uni e coalicion di AVP asina fuerte cu hasta traicion entre nan, nan ta soporta? Lo ta un "bon comun en comun?" Lo ta e hamber pa poder camufla pa e "bon comun?" Un Miguel Mansur cu ta grita cu mester kita cientos di ambtenaar, kita tur overtime di KPA, y laga RWZI rementa paso e no kier pa inverti den esaki! Esaki ta e "bon comun" cu Mike y Miguel ta papiando di dje? Manera ma bisa anteriormente, esaki ta simplemente un "desastre comun!"



Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Hyundai Tucson a bolter: Señora herida den accidente na Savaneta

avaneta - Diahuebs den oranan fi merdia pa atardi poli y brandweer a sali direccion Savaneta, pa ta mas exacto den area unda antes tawata Hotel Roys.

Eynan a sosode un accidente di trafico unda un di e auto a bolter despues di e impacto.

Tawata trata di Hyundai Tucson y un Toyota 4runner.

Na stuur di e Hyundai tawata un señora di edad, y segun nos por a compronde cu e señora aki probablemente no a duna preferencia na e 4Runner. E lo a dal contra e 4Runner pa despues e bolter.

Na yegada di Brandweer nan a haci nan trabou y despues Pararmediconan na e sitio a tume over, unda cu a transport'e pa Hospitaal.

Polisnan di trafico tambe tawata presente pa haci nan investigacion.



Minister Endy Croes:

CONTAINER CU MATERIAL DEPORTIVO A YEGA ARUBA







: Dialuna mainta Minister Endy Croes, ex- MLB pitcher di ekipo Baltimore Orioles, Calvin Maduro hunto cu Charitable Foundation OACF den comunicacion y trabou estrecho cu Gobierno di Aruba a logra baha un container di 20 pia mas cu 50 mil Dollar na materialnan deportivo. Tanto material nobo y segunda mano di baseball, softball y algun di futbol.

E materialnan a wordo aloca den warehouse y ekipo di deporte ta sorteer nan pa e siman entrante cuminsa parti a traves di ekiponan, organisacionnan di baseball y softball como tambe pa regala muchanan di menos recurso y muchanan cu ta practica deporte. E proyecto aki ta un colaboracion cu diferente instancianan internacional pa asina trece tambe material pa diferente deporte na Aruba.

Minister Endy Croes ta gradici sr. Calvin Maduro, Charitable Foundation OACF y tur cu di un otro manera a haci e proyecto aki un realidad pa nos muchanan y deporte di Aruba.

Evento Corporativo Anual di ATIA no a desapunta

Un miho cultura na pia'i trabou ta cuminsa di ariba

Cu tema: Culture of Purpose







(november 4th, 2022) – Diabierna anochi Aruba Trade & Industry Association (ATIA) a tene su Annual Corporate Event pa 2022. E anochi a tuma luga den instalacionnan di Hyatt Regency Resort, Spa & Casino caminda lidernan comercial, empresario y profesionalnan di Aruba a disfruta di un anochi di conocemento, pero tambe networking. Entre e puntonan mas importante di e evento tabata e presentacion di director di Censo, Sharin Luydens y orador internacional LaMarque D. Ward Sr.

Tabata e prome biaha cu Luydens ta duna un presentacion na publico y el a cay den masha bon tera caminda tabatin varios pregunta y hasta e propio Ward Sr. a pidi e sala pa duna e director di Censo un standing ovation. Luydens tabata hopi directo den su comunicacion, splicando cu su tipo di maneho ta basa riba planificacion, integridad y e satisfaccion di e cliente na prome luga.

Luidens: "No ta imposibel pa logra un organisacion publico productivo y bo mester busca pa bo ta orguyoso di loke bo organisacion ta contribui na sociedad. Nos tur como ciudadano tin e co-responsabilidad di promove e balornan pasobra e ta unico manera di alcansa un gobierno y servicionan efectivo."

LaMarque D. Ward Sr. a contrasta hopi den e manera cu el a trece su mensahe dilanti. Tabata un estilo mas di relata storia y experiencianan. Entre su argumentonan di mas memorabel por menciona cu e proposito di negoshi ta pa pusha humanidad bay dilanti. Tambe a splica cu hefe y empresarionan no ta doño di nan empleadonan. Mas bien, mester yuda nan kere den nan mes pa nan por wak den spiel un persona cu nunca nan a yega di wak prome. Finalmente a comparti cu e audiencia cu bo no por tin un cultura di proposito sin e elemento di amor.
Tras e presentacionnan, e di dos parti di e anochi a continua cu un coctel sigui pa un esfera masha agradabel caminda di manera casual miembro y miembronan potencial di e organisacion por a haci networking, fomentando asina oportunidadnan comercial, como parti clave di e evento. E anochi a finalisa cu mini N'Fuzion cu a toca un repertorio varia pa e participantenan.

ATIA ta yama danki na tur su patrocinadornan cu a haci e e Annual Corporate Event posibel. Nan ta: Setar, Banco Central di Aruba, CMB, Romar Trading, JDB, Aruba Tourism Authority y DOC Opleidingen.

IPA ta invita bo pa su Dia Publico dia 14 di november

Dialuna, dia 14 di november 2022, IPA ta tene su Dia Publico (Open dag). Durante e actividad nos lo duna informacion di e 3 estudionan cu IPA lo ofrece durante aña academico 2022-2023, cual ta e Estudio pa Maestro di Enseñansa Primario, Curso di Certificacion Pedagogico Didactico (PDG) y Master of Science in Education (MSE): Curriculum & Instruction - Instructional Leadership - Format Community of Learning. Cada estudio tin su grupo meta y orario specifico pa por haya informacion. E Dia Publico ta tuma luga na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Estudio pa Maestro di Enseñansa Primario

E estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di scol preparatorio y/ of scol basico. Durante e Dia Publico lo tin 3 sesion, den cua e bishitante lo ricibi informacion di varios area di formacion. Cada sesion lo termina cu informacion general. E orarionan di tour ta: 6:30 pm, 7:15 pm y 8:30 pm. E estudio aki ta specialmente pa studiante cu tin diploma di HAVO, VWO y MBO nivel 4 of cu ta den examenklas.

PDG

PDG ta un curso parcial pa e profesionalnan cu kier continua nan carera den ramo di enseñansa. Pa medio di e curso di PDG e profesionalnan por desaroya competencia pedagogico y didactico. E orarionan cu bo lo por ricibi informacion general di e estudio aki ta 6:30 pm y 7:30 pm.

MSE

MSE ta un estudio riba nivel master specialmente pa maestro cu ta traha den enseñansa regular of un profesional den campo di enseñansa cu ta desea di specialisa su mes den educacion, specificamente desaroyo di curiculo of instruccion y didactica. E orarionan cu bo lo por ricibi informacion general di e estudio aki ta 6:30 pm y 7:30 pm.

IPA ta invita henter e comunidad di Aruba, specialmente tur e personanan cu ta interesa pa haci un estudio na IPA pa asisti e Dia Publico. Haci uzo di e oportunidad pa haya tur informacion personalmente y haci pregunta.

Pa mas informacion, por bishita nos website www.ipaaruba.com of pagina di facebook y si ainda bo tin cualkier pregunta, por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100.



CONSTRUI
BO CANUA
Bo futuro, Bo decision, Bo responsabilidad
Hunto den enseñansa pa crea progreso
Estudio pa Maestro di Enseñansa Primario
6:30PM
7:15PM
8:30PM
Pedagogisch Didactisch Getuigschrift (PDG)
6:30PM
7:30PM
Master of Science in Education (MSE)
6:30PM
7:30PM
OPEN DAG
14 NOV
Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas
Instituto Pedagogico Arubano
WWW.IPAARUBA.COM



Minister di Finansa ta informa:

E maneho beneficioso pa pago di impuesto riba dividendo na 10% ta keda extendi pa aña 2023

Min FC/ 858/22

AANKONDIGING BEGUNSTIGEND BELEID

VAN

DE MINISTER VAN FINANCIËN
EN CULTUUR

Inleiding
De bijzondere omstandigheden als gevolg van de COVID-19 pandemie zijn aanleiding geweest om een structureel kader ter ondersteuning van het herstel van de Arubaanse economie te bewerkstelligen. Eind maart 2020 heb ik in overleg met het Departamento di Impuesto (DIMP) conform de internationale praktijk een Fiscaal Noodplan (*alivio fiscal*) voor het stimuleren van de Arubaanse economie als reactie op de COVID-19 uitbraak voor de maanden april, mei en juni 2020 van toepassing verklaard die de onmiddellijke economische en sociale noodsituatie gedeeltelijk heeft opgevangen.
Voorts heb ik ook besloten om met het Fiscaal Noodplan deel 2, in de vorm van concrete goedkeuringen, aan het fiscale ondernemingsklimaat toe te voegen ter ondersteuning van de Arubaanse economie.

Versoepeling van het beleid inzake tariefsverlaging voor uitgekeerde dividenden
Ik heb met ingang van 1 januari 2019, bij wijze van begunstigend beleid, het tarief in de inkomstenbelasting verlaagd naar 10% voor dividenden die gedurende het belastingjaar 2019 zijn uitgekeerd voor zover aan de gestelde voorwaarden is voldaan.[1]
Deze beleidsmatige aankondiging van de tariefsverlaging in de inkomstenbelasting voor uitgekeerde dividenden is voor het belastingjaar 2020 voortgezet.[2]
Door middel van begunstigend beleid is dit uitgebreid tot en met het belastingjaar 2022, alsmede voor dividenden uit *een buiten Aruba gevestigd lichaam*.[3]

[1] Zie editie no. 4 jaargang: 2019 van de Landscourant van Aruba d.d. 15 februari 2019 p. 10-12.
[2] Zie editie no. 26 jaargang: 2019 van de Landscourant van Aruba d.d. 20 december 2019 p. 23-25.
[3] Zie editie no. 23 jaargang: 2020 van de Landscourant van Aruba d.d. 6 november 2020 p. 17.

Min FC/858/22

Het versoepelde dividendbeleid is voorts, gelet op de COVID-19 gevolgen voor de economie van Aruba, alsmede om de koopkracht te verbeteren, bij wijze van begunstigend beleid,[4] voortgezet waarbij ook uitkeringen van winsten in 2021 en 2022 ten laste van een in de vennootschap aanwezige winstreserve die is opgebouwd in de boekjaren eindigend uiterlijk op 31 december 2021 in aanmerking kwam voor het 10% tarief en daarbij goedgekeurd dat voor de toepassing van dit beleid onder dividend mede wordt verstaan: een winstuitdeling die afkomstig is van een buiten Aruba gevestigd lichaam. Voor deze goedkeuring golden thans bepaalde voorwaarden.[5]

Overwegende
Dat op grond van het voorgaande en tegen de achtergrond van de economische effecten als gevolg van de COVID-19 pandemie, acht ik het wenselijk en keur ik goed, en vooruitlopend op de codificering hiervan in de wetgeving, dat het voornoemde beschreven 'versoepelde dividendbeleid inzake tariefsverlaging voor uitgekeerde dividenden' wordt verlengd.

Voorwaarden
Uitkeringen van winsten in 2022 en 2023 ten laste van een in de vennootschap aanwezige winstreserve die is opgebouwd in de boekjaren eindigend uiterlijk op 31 december 2022 komen tevens in aanmerking voor het 10% tarief in de inkomstenbelasting. Dat voor de toepassing van dit beleid onder dividend mede wordt verstaan: een winstuitdeling die afkomstig is van een *buiten Aruba gevestigd lichaam.*

Voor deze goedkeuring gelden de volgende voorwaarden:
a. Het buiten of binnen Aruba gevestigde lichaam dient een in aandelen verdeeld kapitaal te hebben;
b. De winstuitkering komt ten laste van een in de vennootschap aanwezige winstreserve die is opgebouwd in de boekjaren eindigend uiterlijk op 31 december 2022;
c. De winstuitkering wordt gedurende het kalenderjaar 2022 of 2023 aan de aandeelhouder, ingezetene van Aruba, ter beschikking gesteld, doch dient binnen maximaal vijf boekjaren, na het boekjaar van ter beschikking stelling, volledig te worden betaald aan de aandeelhouder(s);
d. Voor zover aan het einde van de in onderdeel (c) genoemde termijn nog een bedrag aan ter beschikking gesteld dividend op de balans van de uitkerende

[4] Zie editie no. 26 jaargang: 2021 van de Landscourant van Aruba d.d. 17 december 2021 p. 19-21.
[5] Voor de voorwaarden, zij verwezen naar het kopje 'I. Versoepeling van het beleid inzake tariefsverlaging voor uitgekeerde dividenden' zoals gepubliceerd in editie no. 26 jaargang: 2021 van de Landscourant van Aruba d.d. 17 december 2021.

Min FC/858/22

vennootschap resteert, heeft de Inspecteur het recht om over dit bedrag alsnog het tarief in artikel 24, zesde lid, Landsverordening inkomstenbelasting – onder aftrek van de reeds betaalde dividendbelasting of inkomstenbelasting bij het ter beschikking stellen daarvan – toe te passen en ter zake een voorlopige of definitieve aanslag inkomstenbelasting in het jaar volgend op het einde van de genoemde termijn op te leggen;
e. Ingevolge artikel 2, eerste lid, van de Landsverordening dividendbelasting is ter zake van dividenduitkeringen van buiten Aruba gevestigde lichamen geen dividendbelasting verschuldigd in Aruba. Reden waarom bij een dergelijke dividenduitkering de belastingdienst hiervan schriftelijk dient te worden geïnformeerd, opdat deze in staat is om binnen afzienbare tijd een voorlopige aanslag inkomstenbelasting te kunnen opleggen voor het desbetreffende belastingjaar.

Inwerkingtreding
Het beleid treedt in werking vanaf de dag na ondertekening.
Dit besluit zal in de Landscourant van Aruba worden geplaatst.

Oranjestad, 7 november 2022

De minister van Financiën en Cultuur,

mr. X.J. Maduro

Min FC/858/22

Afschrift dezer te zenden aan:
-de minister van Financiën en Cultuur;
-de directeur van de Directie Financiën;
-de directeur van de Centrale Accountantsdienst;
-de Algemene Rekenkamer Aruba;
-de directeur van de Departamento di Impuesto;
-de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken.

Dia 7 di november Minister di Finansa por medio di un Decreto Ministerial a extende e maneho beneficioso pa pago di impuesto riba dividendo na 10% pa aña 2023.

Ta un maneho cu desde aña 2019 ta wordo aplica den cual ta baha e tarifa di impuesto riba dividendo di 25% pa 10%. Debi na e situacion di pandemia y despues pa yuda e recuperacion, a extende e maneho beneficioso aki den añanan 2020, 2021 y 2022 como parti di e pakete di Alivio Fiscal 1 y 2. Awor pa aña 2023 tambe e maneho aki lo wordo aplica dentro di e 'Plan di Impuesto 2023.'
E Decreto Ministerial cu a keda publica den 'Landscourant' di 4 di november ta contene e condicionnan aplicabel.

Jessaline Figaroa a gradua como Bachelor den Organization, Governance and Management (OGM)

Diaranson 9 di november 2022, Jessaline a defende su tesis exitosamente y a obtene e titulo di Bachelor of Arts. Jessaline a defende su tesis dilanti di e comision di graduacion cu tawata consisti di Sra. drs. Yolanda Richardson, Sra. Birgit Kreykenbohm, MSc., y Sra. Sjeidy Feliciana, MBA. Ademas tabata presente decano di Facultad di Arte y Ciencia, dr. Mieke de Droog, famia di Jessaline, invitado y docente di Universidad di Aruba.

E titulo di Jessaline su tesis ta "Intercultural Communication: The Perspective of Employees Working in the Tourism Sector in Aruba".

Jessaline a investiga e perspectiva di e empleadonan trahando den turismo tocante comunicacion intercultural. Cu e investigacion aki Jessaline kier a demostra den ki manera e organisacionnan di hotel ta aplica comunicacion intercultural cu nan empleadonan y tambe si e ta contribui na satisfaccion na trabou, seguridad na trabao y un ambiente laboral sano. A investiga 5 caracteristicanan mas uza den organizacionnan di hotel cu ta ilustra e esfuerso cu ta haci pa eherce comunicacion intercultural.

Jessaline a haci su investigacion na dos diferente organisacion di hotel y cu e data colecta, a resulta cu e dos organisacionnan di hotel ta aplicando e 5 caracteristicanan pa asina por cumpli cu nan metanan. Como cu Aruba ta un isla multi-cultural, organicacionnan di hotel tambe ta diverso den cultura y idioma. Aunke cu generalmente Ingles ta e idioma di trabao den e hotelnan empleadonan ta comunica den diferente idioma y ta logra transmiti e esencia di intentonan di comunicacion.

Na final di e tesis ta recomenda pa haci un investigacion cuantitativo y pa inclui mas organisacion di hotel pa asina por haya informacion pa haci analisis cu estadistica. Otro recomendacion ta pa investiga otro characteristicanan riba e tereno di comunicacion intercultural.

Un palabra di gratitud ta bay na: coleganan di Universidad di Aruba, e docentenan di e departamento di OGM y profesional cu a yuda of guia Jessaline como studiante. Tambe ta gradici e dos organisacion di hotel y



esnan pafo di Universidad di Aruba cu a contribui na un manera of otro na e acontecimento aki.
Pa mas informacion riba e estudio OGM, bishita e website di Universidad di Aruba na http://www.ua.aw/ogm, e pagina di Facebook @UniversityofArubaOGM y e pagina di Instagram @ogm_ua.

A pidi 5 aña pa Benny, 3 aña pa Leoncinta, 4 aña pa Sussebeek

Lesa aki tur e castigonan pidi

Diahuebs merdia 1'or Officier a pidi castigo den caso Avestruz:

A pidi 5 aña pa Benny Sevinger y pa 10 aña no por subi lista politico ni ocupa funccion den gobierno.

Benny : castigo di prison 5 aña, kita loke la sinta, plus kite pe subi lista, y e no por ocupa funccion publico pa 10 aña. Lo cuminza caso apart pa kita 900 mil di Benny

Curt Harms: Taakstraf 100 uur, 25 mil

Franklin Abath : Castigo 6 luna, kitando loke el'a sinta esta 31 dia

Frederick Every : Castigo igual loke la sinta mas 160 ora

Leoncita : 3 aña di prison kita loke la sinta 46 dia mas 25 mil

Rebecca Richardson : castigo di prison, igual na loke la sinta.



Winterdaal : Declare culpabel, pero no dune castigo di prison.

Sussebeek : (a bira multi miyonario) castigo di prison di 4 aña kita loke la sinta 34 dia, y kita su placa na Orco Bank di 2.4 miyon

Hotelero Biemans: vrijpraak

Gaby Werleman : (a cobra 1 miyon dollar) 2 aña kita loke la sinta, mas 25 mil

Nuñes: (800 mil dollar) Castiga tambe den Ibis; 2 aña castigo di prison kita loke la sinta mas 25 mil florin

Calo Mansur: a cobra 1.5 miyon dollar; 2 aña, castigo di prison mas 25 mil

Officier: Nan a haci tur lo posibel pa tene nan actonan scondi pa publico y pa 'get away' di husticia

Officier a sigui conta huez, cu desde e prome momento cu Benny tabata minister, Benny hunto cu su grupo a haci tur lo posibel, pa tene tur nan actonan y nan intencionnan scondi pa publico. Tur nan actonan tabata sconde tras di cortina. Nan actonan tabata friamente calcula, bon analisa, pero nan a wordo gara.
Nan a haci tur lo posibel pa 'get away' cu nan actonan, y nan a haci tur lo posibel te na ultimo momento ainda pa purba get away.

Ze hebben daarop vanaf het eerste moment alles in werking gesteld om een daadwerkelijke actie, acties en intenties voor de buitenwereld verborgen te houden. Hun handelen was berekenend, weloverwogen en doortrapt. Zij dacht die mij weg te komen en ze deed er ook alles aan om dit voor elkaar te krijgen tot het laatste moment.



Minister Xiomara Maduro a ricibi e buki 'Bebe Bira Bon' di Denise de Jongh-Rekwest en conexion cu Festival di Buki pa Mucha 2022

Un buki cu ta siña nos muchanan di nos cultura di remedi di tera







Minister di Cultura Xiomara Maduro, a ricibi un copia di e buki 'Bebe Bira Bon' for di e escritora Denise de Jongh-Rekwest. Esaki en conexion cu Festival di Buki pa Mucha 2022 cu ta ser celebra e siman aki. E tema cu a ser escogi pa e siman aki ta 'Biba Natura-Lesa' cual tin como meta pa stimula muchanan pa bay den naturalesa y lesa bukinan relata na esaki.

E buki 'Bebe Bira Bon' ta un buki cu ta siña nos muchanan di nos cultura di remedi tera y ta laganan cera conoci cu nos yerbanan, algo cu hopi di nos grandinan conoce y cual sabiduria a bin ta pasa di generacion pa generacion. 'Por ehempel, den mi cura di cas mi tin e mata di torongil, un mata cu mi sa usa pa traha te pa mi bebe ora cu mi tin griep. Di chikito mi a siña mi yiu di e yerba aki y awor cu e ta un 'teenager', e mes ta bay pafo di cas pa kita algun blachi di e mata pone den awa cayente pa e traha te di dje', Minister Maduro a comparti durante e mainta aki.



Durante e bishita di Denise, Minister Maduro a expresa su gratitud pa a ricibi e buki y ta desea Denise tur clase di exito den futuro y ta keda en espera di mas buki di dje cu no solamente ta siña muchanan di nos cultura, pero tambe ta stimulanan pa lesa y aprecia nos idioma Papiamento.





Parlamentario Alvin Molina (MEP):

DIP ta e obstaculo pa nos economia por desaroya

Nada nobo, pero bon cu poco poco diferente Ministerio ta realisando cu Aruba no por progresa si nos departamentonan di gobierno no ta funciona manera mester ta. Inversionistanan local of internacional, grandi of chikito, ofreciendo un variacion di producto y servicio, tur tin mester di un localidad pa por eherce nan negoshi. Na Aruba lastimamente a bira un custumber cu ta casi imposibel pa logra un tereno y asina contribui na economia. Prome cu bo entrega e peticion mes caba bo tin e expectativa cu bo lo no logra keda cla. Pa añas bo ta keda den un incertitumbre, sin haya un contesta, niun reaccion den cualkier forma, frustrando, hayando stress, sabiendo bo lo no logra haya bo tereno aunke bo ta cumpliendo cu tur rekisito.Tur esaki cu consecuencia cu inversionista no ta tuma Aruba na serio pa cuminsa nan negoshi, ta perde confiansa den nos pais, Aruba ta perde oportunidadnan pa entrada y cuponan di empleo.



Durante reunion publico, tratando presupuesto 2023, mi a haci nos Minister di Economia e pregunta 'ki obstaculo tin cu ta stroba nos economia di desaroya?'. E contesta ta "loud and clear" 'DIP'! Kisas dia bieu por a hisa, benta, bolter, tanten cu drecha e servicio na pueblo. Di otro banda esaki lo por causa cu ta daña e investigacion di Ministerio Publico, perdiendo tur e esfuerso pa haya sa kico a bay robes cu terenonan di pueblo y ken mester para responsabel pa esaki. Pesey, aunke ta frustrante pa hopi hende aki na Aruba, mi ta compronde e situacion cu nos Minister di Infrastructura ta haya su mes confronta cune. Na bienestar di economia di Aruba, un solucion mester bin pronto.

NOS SNACKS LO BAI TIN SU DUSHI PLATONAN DI CUMINDA

DIASABRA DIA 12 DI NOVEMBER 2022 LO TIN

- BACALAO, AROOS, SALADA Y BANANA PA ALF 17,-
- LOMO,AROOS,SALADA Y BANANA PA ALF 18,-

DIADOMINGO DIA 13 DI NOVEMBER 2022 LO TIN

-MIX FRIEDRICE CU TOP DI CHOPSOY DI GALIÑA OF CARNI SALADA Y BANANA PA ALF 18,-

HASI BO PEDIDO TREMPAN NA

TEL: 585-2585 OF 661-7147

PA BO NO KEDA AFO.



Tipline: 585 9500

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Presidente di Aruba Taekwondo Bond a biaha pa Mexico

Presidente di Aruba Taekwondo Bond "ARTBO" Sr. Moises Fernandez a biaha pa Guadalajara, Mexico pa e Campeonato Mundial di adulto.

Durante e siman di 15-20 di November 2022 Sr. Moises Fernandez ta bay ta presente na tur e reunionnan di World Taekwondo. Aruba mester ta presente na e campeonato mundial pa asina Aruba por tin su derecho di voto y vos. World Taekwondo lo presenta e agenda di 2023/2024.

Durante e siman tur miembro di Pan American Union "PATU" ta bay ta presente y nan lo presenta nan agenda pa 2023/2024. Aruba tambe ta miembro di PATU. Sr. Moises Fernandez tin un tarea hopi importante pa atende cu PATU tocante di e desaroyo di Aruba su Taekwondo pa 2023.

Sr. Moises Fernandez mester ta presente durante e asamblea general. Sr. Moises Fernandez mester ta presente pa e credencial di Monica Pimentel cu ta bay ta e unico coach di Aruba.

Sr. Moises Fernandez ta bay atende na e reunion tecnico di e campeonato mundial pa e ta bon informa tocante di e ultimo desaroyo den Taekwondo. Durante e reunion di World Taekwondo nan lo presenta e agenda y e notulen di e aña aki pa asina tur Pais presente por vota.



MINISTER ENDY CROES A REUNI CU PROFESOR LUUTSEN DE VRIES

ORANJESTAD: Recientemente profesor Luutsen de Vries tabata na Aruba na unda e la reuni cu Mandatario di Enseñansa. Profesor de Vries a wordo contrata pa yuda cu recomendacion number 11 di e "Doorlichting van het Arubaanse Onderwijsbestel". Recomendacion 11 ta papia di nos leynan di enseñansa cu ta anticua esta e Landsverordening Kleuteronderwijs, Landsverordering Basisonderwijs y Landsverorderning Voortgezet onderwijs. Pa loke ta trata e Landverordening Hoger onderwijs mester wordo revisa y modernisa. Landsverordering Beroeponderwijs y Wet op Toezicht (WOT) di Inspectie Onderwijs no tin un ley existente. Profesor de Vries ta e trek e proyecto di modernisacion di nos leynan den Enseñansa como tambe lo traha e leynan cu no ta existi skirbi e "Memorie van Toelichting" como tambe tin e tarea pa modernisa tur e leynan existente. Di luna di maart di e aña aki pa awo profesor de Vries a entrega dos "startnotitie" di dos ley cu nunca no tabata existi esta e Landsverordening Beroepsonderwijs y Wet op Toezicht.





Den luna di november di e aña aki profesor de Vries ta entrega e ley di inpsectie cu ta carga e nomber di LOT na DWJZ pa cuminsa cana su caminda. Na luna di januari 2023 e ley di beroepsonderwijs ta wordo entrega na DWJZ. Como tambe profesor de Vries a probecha di su estadia na Aruba pa duna dies ora di e curso "Onderwijsrecht" unda 31 persona den e veld di enseñansa a acudi y finalisa exitosamente. Nos ta sigui traha duro na bienestar general di enseñansa di nos pais.

PROME ENCUESTA DI SANGURA PA E ISLANAN ABC DEN CASI 75 AÑA





Na 2018, Naturalis Biodiversity Center a realisa e prome encuesta di sangura pa e Islanan Hulandes di Bou di Biento (Sint Maarten, Sint Eustatius y Saba) den casi 70 aña. Na november nan tin planea di ripiti e encuesta aki, e biaha aki pa e islanan di Aruba, Boneiro y Corsou. E ekipo lo consisti di cinco investigado y dos studiante di diferente instituto y universidad, y lo wordo ehecuta den colaboracion estrecho cu unidad local di control di vector di cada isla.

Ademas di ta un molestia domestico, e sanguranan por plama un serie di patogeno cerca hende y bestia cu ta responsabel pa causa malesa manera dengue, chikungunya, malaria, Zika, keintura di Rift Valley and West Nile. Den e ultimo decada, Caribe a mira un serie di brote di malesa transmiti pa sangura, incluyendo e brote di chikungunya di 2014, e brote di Zika di 2016 y varios brote di dengue, e ultimo documenta na aña 2020.

Encuesta di sangura

Un estudio nobo, dirigi pa Naturalis Biodiversity Center di Leiden, Hulanda, lo evalua e biodiversidad actual di sangura na e islanan di Aruba, Boneiro y Corsou. E meta lo ta pa bishita cada isla durante 7 pa 10 dia, poniendo 10 pa 16 trampa pa inventarisa sangura adulto. Ademas nan lo tuma muestra di larva di lama di varios posibel criadero di sangura. E encuestanan aki lo tuma luga entre dia 13 di november y dia 6 di dicember, cuminsando na Aruba. E meta di e expedicion ta pa adkiri conocemento tocante e diversidad di sangura y establece herment di identificacion pa yuda investigacion di salud publico na e islanan.

Implicacion pa salud humano

Hopi biaha, durante un brote, e unico manera pa frena un malesa di plama ta door di controla e poblacion specifico di sangura cu ta responsabel di e plamamento. Por lo tanto, un maneho eficaz ta rekeri informacion actualisa tanto tocante e poblacion di sangura como tocante su distribucion na e islanan. A medida cu e condicionnan, debi na cambio climatico ta continua cambiando condicion ambiental, hunto cu un aumento den e poblacion humano di e islanan, nos por spera di mira cambio den otro poblacionnan ecologico (manera sangura) den futuro.

E expedicion aki ta parti di e Mobocon Program, cu ta enfoca riba desaroyo di capacid pa control di malesa transmiti pa sangura na Boneiro, Sint Eustatius y Saba. E programa aki a cuminsa caba na aña 2017 y ta financia pa Ministerio Hulandes di Salud, Bienestar y Deporte.

Photos + photo credit

The possible yield of one mosquito trap in 24 hours. Photo Sam Boerlijst, 2018.

Salt water rock pools can be natural breeding places for some mosquitoes. Photo: Jordy van der Beek.

Picture of a Haemagogus chrysochlorus mosquito. This mosquito is endemic to Aruba and Curaçao, which is the only place on earth where this species can be found. Picture Carel de Haseth taken at Pos Monton, Curaçao.



Ademas di exigi cu pa 10 aña e no por postula su mes como politico Fiscal a exigi 5 aña di prison pa Parlamentario Benny Sevinger

Ayera di mainta te den oranan di merdia, e dos Fiscalnan di Ministerio Publico a presenta nan pensamento riba e caso Avestruz y tambe exigi castigonan. Den e articulo aki, ta publica e caso di Parlamentario Benny Sevinger.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Fiscal a bisa cu e caso aki mester ta un señal bon cla pa empleadonan di Gobierno PA NO HACI **CORUPCION.**

CUMPRAMENTO DI SEVINGER

Fiscal a bisa Hues cu e ta haya legalmente proba e cumpramento pasivo di Sevinger como minister. Fiscal a mustra cu un minister ta un empleado di Gobierno. El a splica cu tin castigo entre 2 y 8 aña di prison pa empleado di Gobierno cu accepta placa of regalo pa haci cosnan cu ta contra su funcion. Fiscal a sigui bisa cu Abath tambe ta un empleado di Gobierno.

El a splica cu tin diferente forma di cumpramento pasivo. Empleado di Gobierno mester sa cu ora e ta wordo ofreci regalo of placa pa haci algo cu ta contra su deber, esaki ta castigabel. Den e caso Avestruz ta trata di duna tereno erfpacht y duna previlegio pa haya tereno riba otronan. Na opinion di Fiscal, e companianan cu a haci donacion na fundacion di partido Fundacion Curazon Berde, pa campaña, ta wordo considera cumpramento di Benny Sevinger. Fiscal a duna un splicacion hopi amplio a base di ley con un empleado di Gobierno ta castigabel ora e tuma un regalo pa haci algo pa otro. E ta haya cu tin companianan a haci donacion substancial y ta considera esaki cumpramento pa haya tereno erfpacht. Fiscal a bisa cu companianan cu a haci donacion a haci peticion pa haya tereno erfpacht.

El a mustra cu Leoncita Arends a haci donacion pa Doushant y Elenant. Tin persona Roga kende a bisa di a hiba placa 21 Januari 2016, un envelop cu placa na cas di Sevinger. Esaki ta relaciona cu hayamento di tereno. Fiscal a bisa cu tabatin drama den Corte ora cu Hues a presenta esaki, caminda e sospechoso a cuestiona e grandura di envelop, pa mustra cu loke Roga a bisa no ta cuadra. Fiscal a bisa cu Roga a splica cu e envelope tabata color bruin y dobla y lora cu elastic. Roga dilanti Hues Comisario a declara cu el a mira Arends conta placa y cu Arends a bis'e pa hiba e envelop pa Sevinger. Fiscal a bisa cu e no tin duda cu tabatin placa den e envelop. El a mustra cu na November 2015 na un banco na Miami, a haya un cantidad grandi di dollar riba cuenta di Arends. Fiscal a bisa cu Arends ta bisa cu tur e declaracion di Roga ta falso. E señora di Sevinger ta declara cu enberdad Roga a bay na e cas pero pa busca rifanan pa Arends. Fiscal no ta kere e declaracionnan aki. El a bisa cu e declaracion di Roga ta haya sosten den investigacion haci pa Landsrecherche. Fiscal ta haya e declaracion di Roga confiabel.

Fiscal a mustra cu Susebeek a haci donacion na Sevinger. El a bisa Hues cu Susebeek y Sevinger ta hopi bon amigo. Susebeek lo a cumpra un aparato algo mas di 23 mil florin na Merca. E aparato aparentemente ta mucho grandi y a hiba esaki na cas di Sevinger. Fiscal a bisa cu e no ta kere e storia aki. Tambe el a mustra con Susebeek a haci construccionnan na cas di Sevinger. Na Fantastic Garden, e compania di Susebeek lo a cumpra cosnan na valor di 25 mil florin pa cas di Sevinger. E no ta kere cu Sevinger a paga sino cu ta e compania di Sussebeek. Na opinion di Fiscal, tanto Sevinger como Susebeek a sinta gaña den Corte. Na dado momento nan a bin cu e excusa cu nan no ta corda bon mas. Ta papia cu Sevinger a paga bek 72 mil florin pero na opinion di Fiscal, te dia di awe no tin ningun prueba cu esaki a sosode.

Compania di Harms a haci donacionnan grandi. Sevinger ta bisa cu e no tabata sa cu ta compania di Harms. Fiscal a mustra cu Harms na 2013 a haci donacion di 92500 florin. El a bisa cu Harms y Sevinger ta amigo y regularmente nan tabata reuni na oficina di Sevinger. Ta incomprendibel cu Sevinger no tabata sa di e donacionnan. E donacionnan a drenta net momento cu companianan di Harms a haci



peticion pa terenonan erfpacht. Harms a bisa cu e cu su yiunan a haci donacion na e Fundacion Curazon Berde. Fiscal a mustra cu Harms a haci peticion pa tereno na Palm Beach na 2013. Remarcabel ta cu e mesun temporada el a haci donacion.

E compania Pristine Estate di Lowenstein, doño di Holiday Inn, a paga 1 Miyon Florin pa no tin cu presenta den Corte. E compania ta di Lowestein tabata haci donacion na e fundacion di Benny Sevinger. El a paga pa tur e alcohol pa fiesta di yiu muher di Sevinger cu a haci 15 aña. Fiscal a mustra cu ta casi 8 mil dollar Lowestein a paga. Tambe cu e compania Pristine Estate lo a paga 40 mil florin como donacion na Sevinger. Esaki a sosode net tempo cu Holiday kier a haci ampliacion di hotel y mester di erfpacht. Fiscal a remarca cu Sevinger ta bisa cu e no sa di donacion.

Fiscal ta haya cu Sevinger mester por tabata sa cu el a haya placanan pa regla tereno erfpacht.

LABAMENTO PLACA

Fiscal a bisa cu e tres sospechosonan pa cu labamento di placa ta Sevinger, Susebeek y Harms. Fiscal pidi Hues pa declara Harms liber. El a bisa cu apesar cu tin suficiente indicacionnan pero no tin suficiente prueba. Pa loke ta Susebeek y Sevinger, Fiscal ta haya cu tin suficiente prueba cu e companianan di Susebeek a cumpra Sevinger. El a mustra cu compania di Susebeek a haci trabaonan na cas di Sevinger. Tambe cu Susebeek a haya 2.4 Miyon Florin pa benta di tereno erfpacht. Fiscal a bisa cu no tin ningun indicacion cu Sevinger a paga bek Sussebeek pa cosnan cu a cumpra pa cas di Sevinger. E ta considera esaki labamento di placa. E ta haya cu Sevinger y Sussebeek laba placa.

CAS DI SEVINGER LO KEDA CONFISCA

Fiscal a bisa cu tin diferente cos cu a keda confisca den caso Avestruz. El a bisa cu e cas di Sevinger lo keda confisca pendiente di e caso pa kita propiedadnan.

FISCAL A BAHA PISA RIBA SEVINGER

Pa cu e castigo, Fiscal a bisa cu Sevinger a afecta e efectividad di funcion di Gobierno na Aruba. El a mustra cu den caso Avestruz, a yama Ministerio Publico di persecusion politico. El a mustra cu Sevinger a yama un colega Fiscal di rasista den un programa di radio. Tambe cu Fiscal no ta compronde cultura di Aruba. Fiscal a bisa cu e no por imagina ningun cultura caminda lo permiti cumpramento di minister, falsificacion di documento, malversacion. No por permiti comportacion castigabel. El a mustra cu un parti di comunidad a pone confianza den Sevinger y a keda defrauda. Fiscal ta haya cu Sevinger a abusa di su funcion pa haci e delitonan aki. E ta tuma Sevinger na malo.

Fiscal a enfatisa cu e caso aki ta un señal bon cla pa otronan den Gobierno pa NO HACI **COSNAN ASINA DI CUROPCION. Curpcion** mester castiga.

Fiscal a bisa cu Sevinger a gana mas o menos 900 mil florin. Lo cuminsa caso pa kita propiedad for di Sevinger.

Fiscal a exigi 5 aña di prison pa Sevinger y cu pa un periodo di 10 aña, Sevinger no por postula sum es como politico.Otro luna 12,13,14,15 y 16 December 2022 lo ta oportunidad pa abogadonan hiba defensa, reaccion di Fiscal y reaccion di e abogadonan.

E prefinal di Aruba Caiso and Soca Monarch su secuencia ta conoci !!!

PRE FINALS CAISO & SOCA MONARCH 2023 BAND PERFORMING

SATURDAY NOVEMBER 12 – CENTRO DI BARIO DAKOTA:

	BAND	CAISO	SOCA	SINGERS	MALE	FEMALE
	ZETA BAND	1	1	1	1	
	TSUNAMI	2	5	5	4	1
	MELLOW		1	1	1	
	CARIBBEAN BAND		1	1	1	
		3	8	8	7	1

SATURDAY NOVEMBER 19 – CENTRO DI BARIO PLAYA PABOU:

	BAND	CAISO	SOCA	SINGERS	MALE	FEMALE
1	N'FUZION	2	5	5	4	1
2	SOUND N MORE		2	2	2	
3	SUONA		1	1	1	
4	YX3M		5	5	5	
5	BULERIA		4	4	4	
		2	17	17	16	1

SATURDAY NOVEMBER 26 – CENTRO DI BARIO BRAZIL:

	BAND	CAISO	SOCA	SINGERS	MALE	FEMALE
1	MUSICAL TIME	1	1	2	2	
2	HOT ONES BAND	2	2	3	2	1
3	AZUCAR		2	2	2	
4	GROOVE MASTERS	1	4	4	4	
		5	8	11	10	1

Diamars anochi a tuma luga na Patio 15 e trekmento di lot pa e prefinalnan di e grandioso Aruba Caiso and Soca Festival. Den un ambiente hopi ameno musiconan, Prensa, patrocinadornan di e evento, invitadonan y miembronan di directiva di Stichting Musica a presencia resultado pa e secuencia di e prefinalnan.

Stichting Musica ta anuncia cu den e prefinalnan lo tin 13 banda participando. Diasabra 12 di November na Centro di Bario Dakota lo ranca cu siguiente orden di aparicion Zeta Band, Tsunami, Mellow y Caribbean Band. Diasabra 19 Centro di Bario Playa pabao lo ta e anfitrion pa Nfuzion, Sound and More, Suona , YX3M y Buleria cu lo cera e anochi. E ultimo prefinal lo tuma luga dia 26 di November na Centro di Bario Brazil y e anochi lo keda inaugura pa Musical Time, Hot Ones Band, Azucar y Groove Masters.

Musico y cantantenan lo presenta durante di e 3 anochinan un total 43 composicion nobo l 10 Caiso, 33 soca cu un total di 33 cantante masculine y 3 femenino. Ta anticipa un competencia fuerte entre e cantante y bandanan.

Musica ta invita henter pueblo di Aruba pa cumpra carchi pa e prefinal den package pa Fls 50,= of individual pa Fls 20,= via di Pay.aw.

Carchinan ta obtenibel tambe individual pa tur 3 anochi.na Citgo Boulevard, Palm Beach, Ponton, Sta. Cruz y Essoville. Ban apoya nos musiconan local den e prefinalnan di e festival mas grandi di nos isla. Danki na tur patrocinadornan - Setar, Aruba Bank, Balashi, Elite y Tele Aruba cu ta hacie e festival aki posibel.

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500
SOLO Di Pueblo

PRE-FINALS NOVEMBER 12 - 2022 / CENTRO DI BARIO DAKOTA

CAISO & SOCA MONARCH 2022/2023

	BAND:		SINGER:			SONG INFORMATION:		
	Band Name		First Name	Last Name	Stage Name	Song Title	Soca	Caiso
1	**ZETA BAND**	**1.**	RICHARD	QUANT	MIGHTY TATTOO	DON'T MESS WITH THE BLACKMAN	1	
			RICHARD	QUANT	MIGHTY TATTOO	I HAD ENOUGH		1
2	**TSUNAMI**	**1.**	THEOPHILUS	VESPREY	EASY B	LISIA (Life Is Sweet In Aruba)		1
			THEOPHILUS	VESPREY	EASY B	MMP (Mass Must Play)	1	
		2.	CARL A.	ROOSBERG	GALLOWAY	OXYGEN	1	
			CARL A.	ROOSBERG	GALLOWAY	NEVER GIVE UP		1
		3.	RUTHJEAN L.	HELDER	LADY LA ROUGE	ACTIVATE	1	
		4.	MALAGHY	RICHARDSON	RASTA FREDDY	OUTSIDE AGAIN	1	
		5.	RANDOLPH	BERRY	DADDY BASS	BACCHANAL AGAIN	1	
3	**MELLOW**	**1.**	EZRA	BOSNIE	EZZRRRAAA	SOCA LINE	1	
4	**CARRIBEAN BAND**	**1.**	RALPH R	GODET	MIGHTY JAOUL	OLD MASS	1	

Discurso Minister Xiomara Maduro na ocasion di:

E prome celebracion di Dia Internacional di Comptabilidad 10 november 2023



Awe ta Dia Internacional di Comptabilidad. Relaciona cu e fecha special aki, Departamento di Finansa y Centrale Accountants Dienst a organisa un evento special dedica na esaki. Na e ocasion aki Minister di Finansa Xiomara Maduro tabata invitado y e mandatario a traha tempo, apesar cu ta siman cu ta tratando Presupuesto 2023, pa e por ta presente na e evento y pa dirigi palabra na tur e trahadornan di Departamento di Finansa y Centrale Accountants Dienst. Pa e mandatario tabata un sumo placer di por dirigi su mes na ocasion di e prome celebracion na Aruba di e Dia Internacional di Comptabilidad (Internacional Accounting Day).

Riba e historia di e fecha aki e mandatario a menciona cu e director di Departamento di Finansa sr. Derrick Werleman, cu tin un amor pa tur cosnan historico, lo elabora riba esaki proximamente den e programa di awe. Minister Maduro a pone enfasis riba e importancia di e trabao cu e empleadonan di Departamento di Finansa y Centrale Accountants Dients ta desplega pa e comunidad di Aruba en general y pa Gobierno di Aruba specificamente.

Comptabilidad kier meen duna cuenta. Duna cuenta encuanto gasto- y entradanan na nos comunidad. Pa por haci esaki ta rekeri un administracion adecuado di tur transaccionnan financiero haci. Akinan ta caminda e empleadonan tin un papel importante den esaki. For di e presupuesto, e administracion financiero, financiamento, cuentanan cada kwartal y cada aña y e control y auditoria riba e cuentanan aki, ta caminda Directie Financiën y Centrale Accountantsdienst ta e entidadnan crucial. Cu e posibilidad pa duna cuentanan adecuado ta bin e posibilidad di hiba maneho adecuado cu por yuda hiba nos dushi pida baranca dilanti.

Minister Maduro a trece dilanti na e personal di Departamento di Finansa y Centrale Accountants Dienst, cu nan trabao ta forma parti grandi di e proceso di desaroyo di nos pais. Nos pais poco poco ta saliendo di un crisis grandi cu a afecta henter mundo y nan trabaonan lo bay ta parti di esaki tambe. E minister a informa na esnan presente cu despues cu e termina su discurso, e Directornan mes, Sr. Werleman y Sr. Pang lo bay duna un splicacion encuanto kico ta den tapara pa e periodo cu ta sigui y tur e desafionan nos dilanti. Desafionan cu e minister ta sigur cu e personal di ambos instituto, manera semper, lo sabi di enfrenta cu e mes un dedicacion y humor di semper.

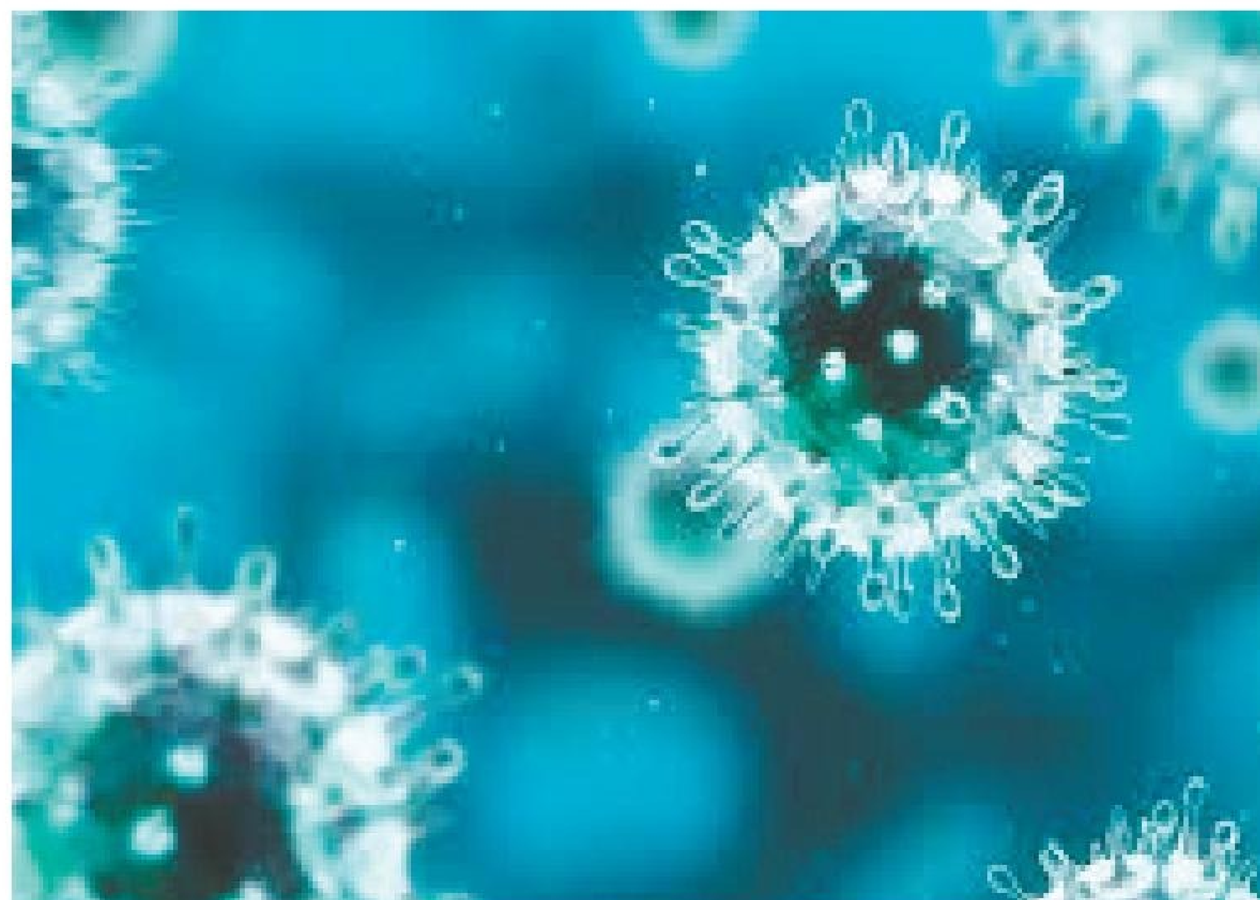
E mandatario a termina su discurso gradiciendo di curason e personal di ambos instancia pa e trabaonan di tur dia na bienestar di nos Pais y di Gobierno di Aruba y a desea nan hopi goso y alegria riba e dia di celebracion aki. Disfruta di boso dia special!



Remedi nobo por ta e solucion pa combati HIV

Un grupo di briyante cientifico a desaroya un anticurpa nobo cu a demostra di a caba cu casi tur e cepanan di HIV, previniendo e infeccion.
E aporte nobo aki na remedi tradicional, ta representa sin duda, un speransa pa tur e sernan humano cu ta padece di e patologia aki rond mundo.
E anticurpa aki a wordo purba riba 24 macaco, na kendenan a suministra e remedi nobo. Ningun di e mamiferonan a desaroya HIV una bes cu a inyecta e anticurpa.
Un gran cantidad di pashent a desaroya naturalente poderoso anticurpa yama "anticurpanan ampliamente neutralisante," esakinan a motiva creacion di e mas reciente remedi contra HIV, den cual ta contene un combinacion di 3 di e anticurpanan aki, loke a resulta di ta un arma super poderoso ora di defende e organismo di e avance of inicio di HIV.
Investigadornan a purba na sintetisa dicho anticurpanan mediante ingenieria genetico, pa asina por yuda e pashent.
E aporte medico a wordo publica den e revista Science y ta e resultado di un colaboracion entre US National Institutes of Health y e farmaceutico Sanofi.
Ta spera cu e remedi nobo aki por tin e resultadonan concreto mas pronto posibel.





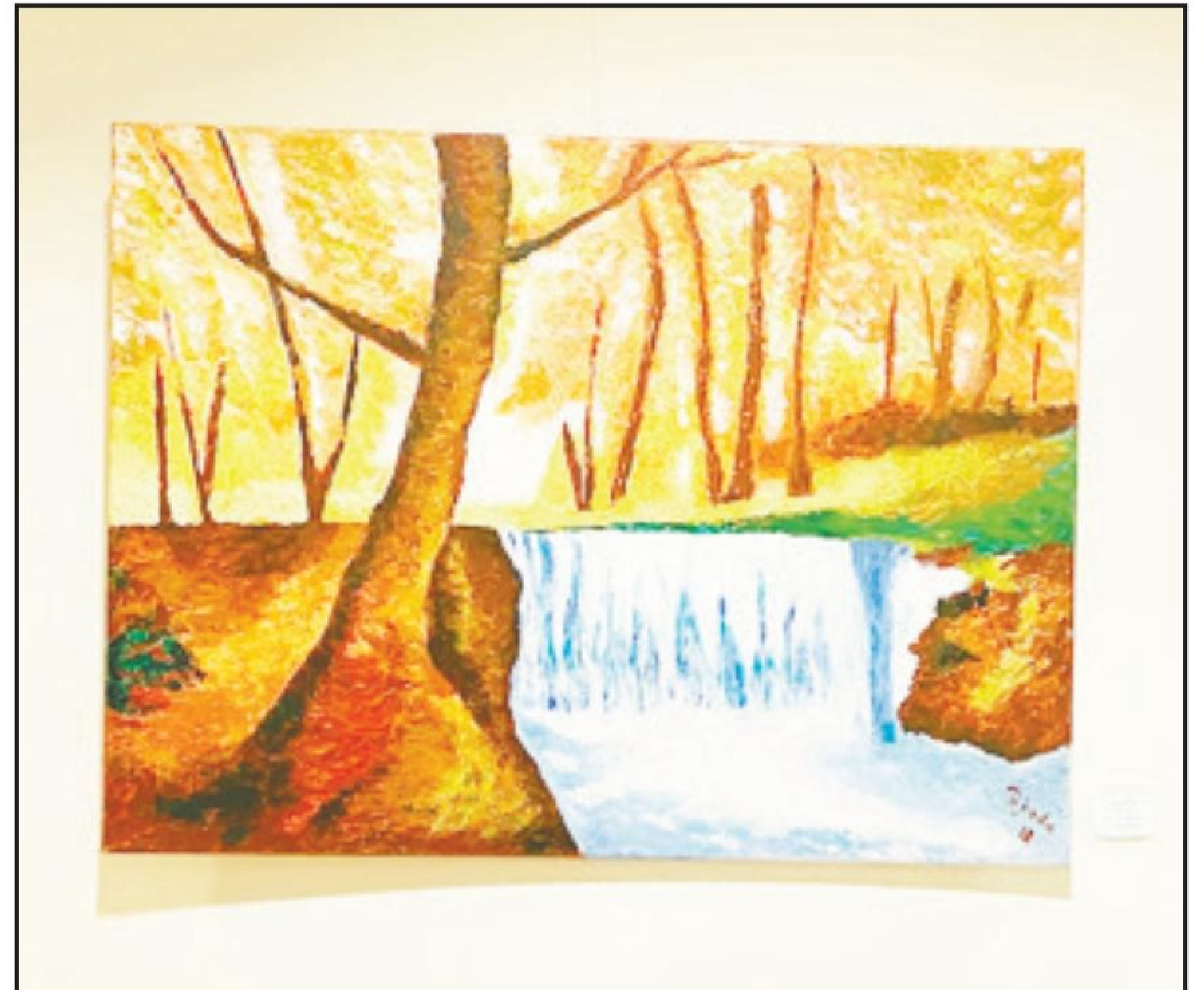






Art Expo na Camara di Comercio Aruba







Fruteria Macuarima
TIN FRUTA FRESCO
Habri di 9or pa 6or, pariba di Stadion







Diamars a tuma lugar e inauguracion di un exposicion di cuadranan di nos pintora local Rhoda Berg.

Rhoda tin hopi aña pintando y ta wordo inspira pa locual e ta mira rond di dje.
Despues di ta coleccionando hopi cuadra, Rhoda a mira oportunidad na ora cu e la wordo acerca dor di KVK pa expone su cuadranan pa un aña. Pa Rhoda esaki ta un tremendo momento pa e por yega mas serca di su objetivo pa logra bende su cuadranan cu tanto dedicacion e la pinta.

E cuadranandi Rhoda Berg lo keda aña exponi den KVK.
Di parti KVK nan tin 10 aña haciendo esaki pa incentiva nos artistanan local pa expone nan obranan y bendenan .

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500

YOU ANNIVERSARY 2022 A CELEBRA 27 HUBILARIO DI A.T.A.

A HONRA Y GRADICI MIEMBRONAN DI EKIPO CU A CELEBRA DI 5 TE CU 30 AÑA DI SERVICIO

Siman pasa A.T.A. a celebra YOU anniversary 2022. Esaki, pa conmemora aniversario di 27 miembro di ekipo cu hunto a celebra 325 aña di servicio. Esaki ta e di tres edicion unda A.T.A. ta celebra aniversario di su miembronan di ekipo desde cu Oficina di Turismo a comberti den un compania 'Sui Generis' na 2011. Mester bisa cu ta pone atencion tambe na ekiponan di A.T.A. na diferente mercado internacional tambe.

Maestro di ceremonia Edjean Semeleer a cuminsa e anochi pidiendo pa un minuut di silencio di tur presente pa asina por honra Sr. Ruben Garcia ken inicialmente tawata plania pa ta e maestro di ceremonia di e evento aki.

Ronella Croes, CEO di A.T.A. a



A HONRA Y GRADICI MIEMBRONAN DI EKIPO CU A CELEBRA DI 5 TE CU 30 AÑA DI SERVICIO

duna palabranan di elogio y aprecio pa e ekipo di A.T.A. expresando cu sin e miembronan di e ekipo, A.T.A. simplemente no lo por contribui na turismo di Aruba. Cada miembro di e ekipo ta aporta na e exito di e organisacion y na e bienestar di nos industria turistico.

E tema di e celebracion tawata musica. Musica tin un poder hopi special den nos bida y pa cada un di nos. Musica ta unifica, celebra, convivi, ta brinda energia, paz y amor den nos mente y henter nos ser. Construi door di diferente tono, zonido, vibracion, conbina cu canto y formacion di frasenan, cu ta haci cada piesa unico riba su mes, mescos cu cada empleado di A.T.A. cu a wordo celebra durante e anochi.

Sin nan e melodia di A.T.A. no ta resona, pa medio di cancionnan cu nos por crea hunto!

A haci uzo di e cantica favorito di cada hubilario pa asina yama cada un dilanti pa ricibi nan reconocemento di A.T.A.

Esnan cu a keda honra pa 5 aña di servicio ta: Diantha Boekhouwer, Ghislaine Croes, Jason Croes, Josette Croes, Shadey Figaroa, Tita Iglesias, Micheline Jeandor, Melissa Kock, Naomi Korsen-Croes, Lindelia Maduro Valencia, Patrick Melchiors y Raul Piar. Pa 10 aña di servicio a keda honra: Ronella Croes, Marouska Heyliger, Sanju Luidens- Daryanani, Anita Rattan-Persaud y Dyane Vis-Escalona. Pa 15 aña di servicio a keda honra: Jonathan Boekhoudt, Darline de Cuba, Melanie Evans-Kelly y Paula Ochoa.

Pa 20 aña di servicio a keda honra: Mario Arends y Sjeidy Dijkhoff-Feliciano. Pa 25 aña di servicio a keda honra: Maureen Werleman y pa 30 aña di servicio a keda honra Amayra Boekhoudt, Theresita Chai y Jerusha Rasmijn.





Clasificados
AUTOS INMUEBLES ARTICULOS NEGOCIOS SERVICIOS EMPLEOS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
585 9500
www.SOLODIPUEBLO.com

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999

Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez

Oracion di dia

Un feliz comienso di weekend yena di bendicion y proteccion di Señor

”Esun cu purba preserva su bida, lo perd’e y esun cu perd’e lo hay’e di nobo!”(Lucas 17, 33)

Tempo cu mi wela tabata na bida e tabata bisa semper: ”nos no a bin cu nada y dia nos bay nos no ta bay cu nada. ”Tin hende exitoso sa bisa cu loke nan tin ta di nan, pasobra nan a studia y traha duro p’e. Poco nos ta realisa cu loke nos tin ta un regalo temporal. No afera bo mes na material y cos pasahero, nan ta util pa facilita nos bida aki na mundo, pero despues di morto nan no tin balor mas. No tene miedo di duna bo tempo, talento y tesoro na sirbishi di nos Señor Hesucristo y yuda esun den necesidad. Dios lo recompensa bo cu un bida nobo den Su presencia. Cu Dios nos tin suficiente, no mester di nada mas.

Oracion: Señor Hesus, laga cu henter aña mi duna mi tempo, talento y tesoro pa Bo Gloria.

Amen



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 09 Nov 2022 Merdia

CAT4CHI Sorteo # 3735	2794 / 5793 / 4482
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 3735	9246
1OFF Sorteo # 1791	0199
ZODIAC Sorteo # 3735	5411 / Leo
LUCKY 3 Sorteo # 609	265
MULTI-X	X2

LOTTO 5 — Sorteo # — Joker — Letter

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	100.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — Sorteo #

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4	50.000,-
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	280.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

KORSOU Sorteo #

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 09 Nov 2022 Anochi

CAT4CHI Sorteo # 7788	0367 / 8028 / 4897
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 6832	3375
1OFF Sorteo # 1537	3089
ZODIAC Sorteo # 5591	7342 / Gemini
LUCKY 3 Sorteo # 521	684
MULTI-X	FP

LOTTO 5 11-17-24-33-35 — Sorteo # 2335 — Joker 16 — Letter L

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	110.000,-
2	x match 4	
54	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA 01-09-17-24-28 — Sorteo # 5941

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
3	x Match 4	51.000,-
93	x Afl 8,00	

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	290.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 390.000,-**

KORSOU Sorteo #

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 10 Nov 2022 Merdia

CAT4CHI Sorteo # 3736	5147 / 9072 / 5430
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 3736	3053
1OFF Sorteo # 1792	9260
ZODIAC Sorteo # 3736	1262 / Aries
LUCKY 3 Sorteo # 610	961
MULTI-X	X3

LOTTO 5 — Sorteo # — Joker — Letter

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	110.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — Sorteo # 5938

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
4	x Match 4	51.000,-
119	x Afl 8,00	

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	290.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 390.000,-**

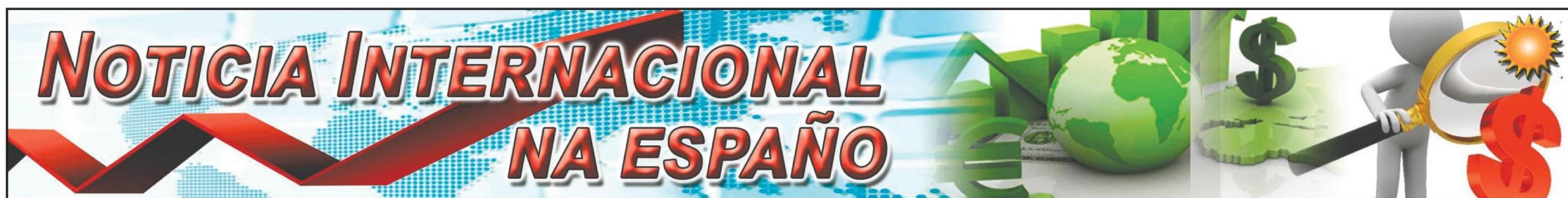
KORSOU Sorteo #

LEY CU TA LIMITA UZO DI PRODUCTONAN DI
TABACO

PROTEHANDO SALUD PUBLICO

6 ARTICULO Ta prohibi pa bende of duna productonan di tabaco na personanan bou di 21 aña

DVG ARUBA LIBER DI TABACO HALA ROSEA LIBREMENTE BREATHE FREELY



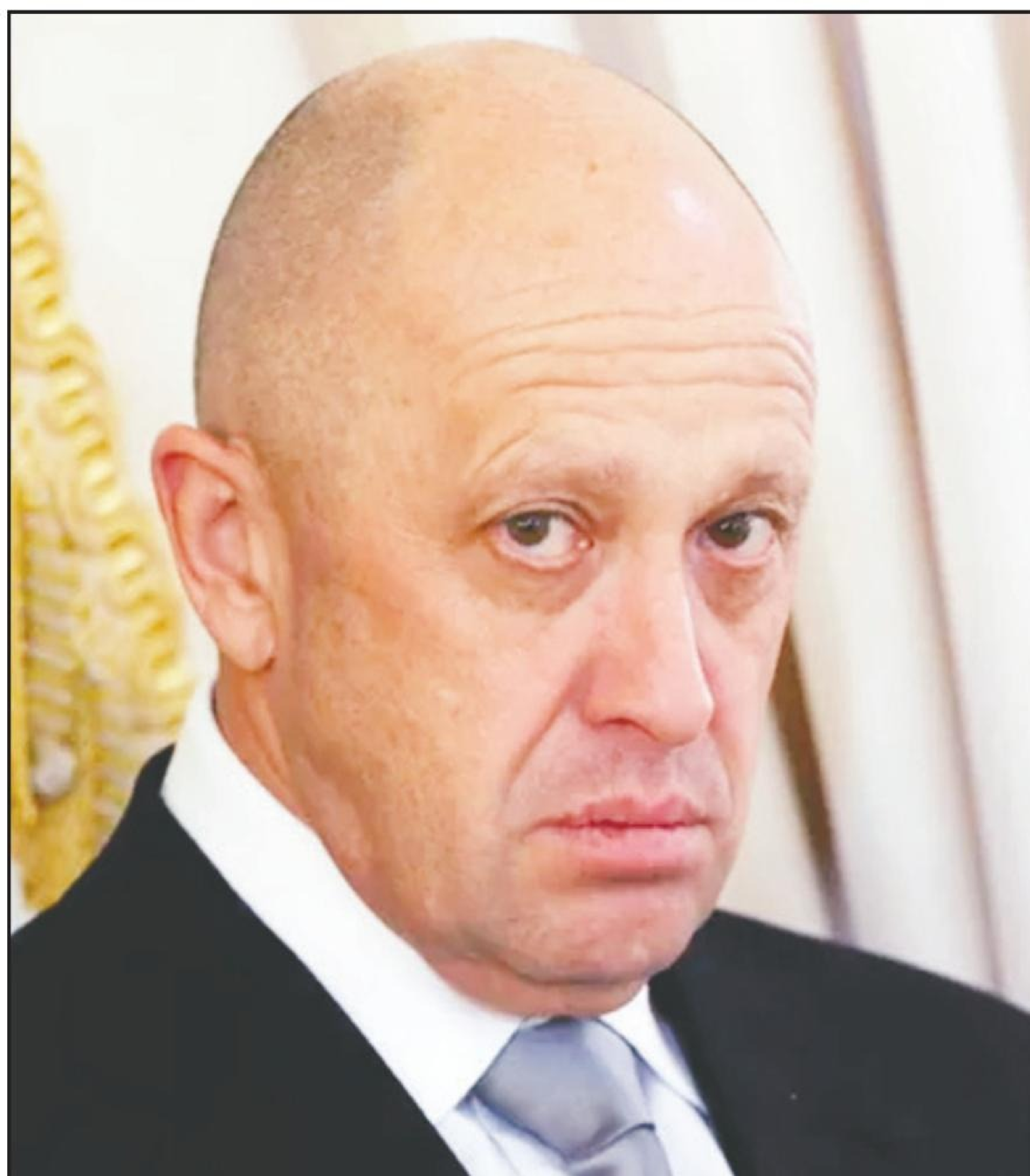
Los aliados de Vladimir Putin que se atreven a criticar el desempeño del ejército de Rusia en Ucrania

El mando militar ruso ha sido objeto de fuertes críticas por el estancamiento de la ofensiva en Ucrania.

Algo que se ve agravado por la orden de retirada de las tropas rusas de la ciudad de Jersón dada por el ministro de Defensa ruso, Sergei Shoigu, esta semana.

Dos voces han sido especialmente elocuentes: la del líder checheno Ramzan Kadyrov y la de Yevgeny Prigozhin, el fundador del grupo mercenario Wagner. Ambos son importantes.

Una alianza improbable
Los dos hombres no dirigen formalmente ninguno de los organismos militares o de seguridad de Rusia.





Sin embargo, de alguna manera se les ha permitido criticar al unísono a los mandos del ejército y alabar también las opiniones del otro.

FTX: la caída del joven multimillonario Sam Bankman-Fried y qué dice la crisis de su empresa sobre el "criptoinvierno"

2022 parecía que iba a ser el mejor año de la corta vida del criptoempresario Sam Bankman-Fried.

Este hijo de catedráticos de Stanford cumplió 30 años y la empresa que fundó en 2019, FTX, una plataforma de compra y venta de monedas digitales, estaba entre los mayores líderes del mercado.



Según la revista Forbes, este año la fortuna de este graduado del Instituto Tecnológico de Massachussetts (MIT) alcanzó los US$24.000 millones, casi triplicando su fortuna de 2021.

Pero casi de un segundo a otro, todo se vino abajo: su firma está a punto de caer en la bancarrota.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

cbn

CANADIAN
BANK NOTE ARUBA N.V.



Cu profundo tristeza Directiva, Staf y Personal di CBNA y Lotto ta anuncia fayecimento di

Winston Randolph Fortin

Na bida tata di nos colega
Patrick Fortin

Nos mas profundo palabranan di condolencia ta bay na henter famia

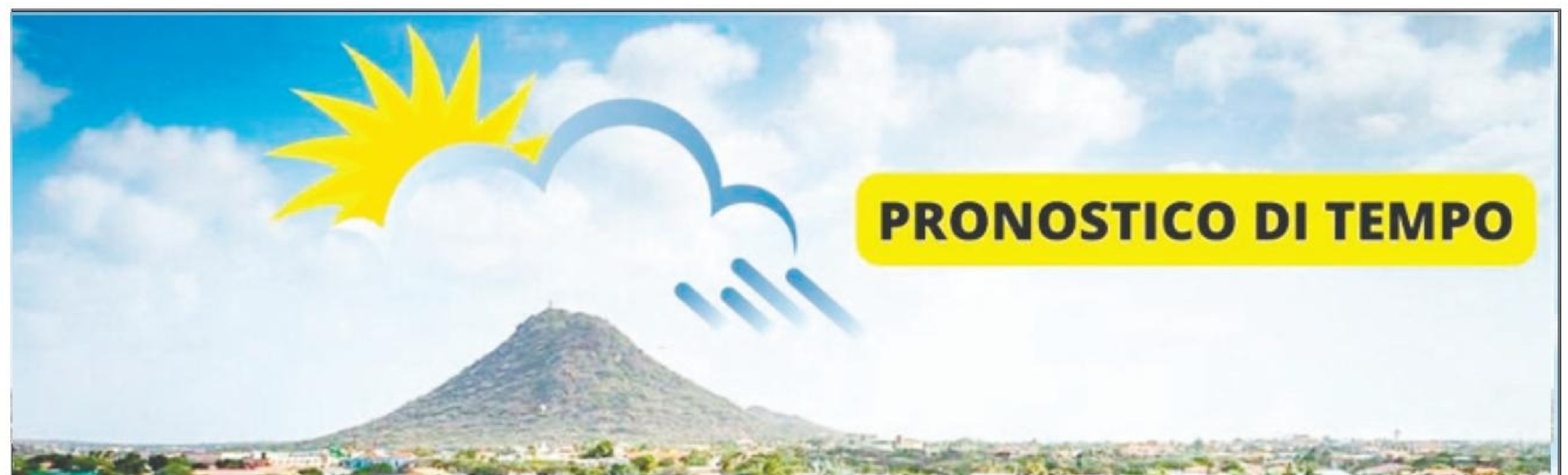
HOTLINE
SOLO Di Pueblo
744-0444
CAPT'E
Y MAND'E

Pa abona na
SOLO DI PUEBLO
Yama
585 9500

Manda nos un e-mail na
solodipueblo@gmail.com



Entrega tur dia te den bo port'i cas



PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIABIERNA 11 DI NOVEMBER 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 37 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 8

BAHADA DI SOLO : 6:11 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:36 AM.

BIENTO: FOR DI OOST-NOORDOOST TE OOST- ZUIDOOST Y LO TA MODERA. FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE DEN RAFAGA; FORSA 5 (31 TE 39 KM/ORA, 17 TE 21 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN OLA TROPICAL TA MOVIENDO DEN PARTI OOST DI CARIBE Y TA MANTENE CONDICIONAN ATMOSFERICO FAVORABLE PA DESAROYO DI NUBIANAN CU POR PRODUCI AWACERO. DURANTE PROXIMO 24 ORA ESAKI POR CAUSA ALGUN AWACERO BREVE CU TAMBE UN CHANCE PA LAMPER CU STRENA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE LOCALMENTE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
TROPICAL STORM NICOLE TABATA SITUA NA 50 KM NOORDOOST DI TAMPA, FLORIDA Y TA MOVE WEST-NOORDWEST. NICOLE NO TA PELIGER PA CARIBE.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 29 / MIN 25 / 21.0 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 25 / 10.3 MM
STA ROSA: MAX 30 / MIN 25 / 11.5 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST-ZUIDOOST TE OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 26

Officier a cuminza su acusacion bisando:

Avestruz ta un caso hamas antes visto di un grupo di hende cu den forma oportunista a enrikece nan mes

Investigacion Avestruz a trece na lus di dia un cantidad di actonan castigabel relata na corupcion

Diahuebs tabata e dia crucial di caso Avestruz, unda Ministerio Publico mester a prensenta na Huez e caso di corupion. Officier cu a hiba palabra a cuminza pa bisa cu e caso aki ta bay riba un corupcion hamas antes visto (ongekende), unda un grupo chikito di hende den forma oportunistico a enrikece nan mes. El'a bisa cu na final di e investigacion, a yega na e conlucion: E investigacion Avestruz a trece na lus di dia un cantidad di actonan castigabel relata na corupcion.

Sin berouw: Officier a bisa cu e storia di Avestruz ta draai rond hendenan cynico, pues sin ningun gevoel, sin arepentimiento, sin berouw.
Nan a warda te ora cu Sevinger a bira minister, pa nan ehecuta nan plan, incluyendo Sevinger mes. E sospechosonan sa tambe cu nan actonan no tabata etico, na actonan tabata robes y castigabel.

"Wij begonnen ons requisitoir met de opmerking dat onderzoek Avestruz een verhaal wordt van ongekende en opportunistische zelfverrijking van een kleine groep mensen. Dat verhaal is het ook geworden. En aan het einde van het requisitor komen wij tot een conclusie. Dat onderzoek Avestruz een veelvoud aan corruptie te relateren strafbare gedraging heeft blootgelegd. Ze wil van personen werkzaam in de private sector als van verschillende ambtenaren, waaronder de minister van Infrastructuur, Integratie en Ruimtelijke Ordening. En de gemene deler van al deze gedraging is dat deze steeds van niet integer handelen getuigen en voor het eigen financiele gewin zijn van verdachte. Onderzoek Avestruz is wat dat betreft een wat cynisch verhaal geworden. Verdachte heb hun kans afgewacht totdat verdachte Sievinger minister werd inclusief Sievinger zelf en verdachte wist ook heel goed dat hun handelen niet ethisch was, fout was en strafbaar was.

Officier: Nan a haci tur lo posibel pa tene nan actonan scondi pa publico y pa 'get away' di husticia

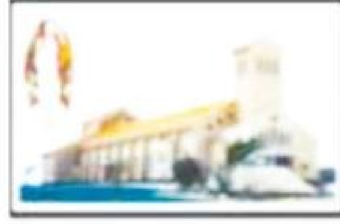
Officier a sigui conta huez, cu desde e prome momento cu Benny tabata minister, Benny hunto cu su grupo a haci tur lo posibel, pa tene tur nan actonan y nan intencionnan scondi pa publico.

Tur nan actonan tabata sconde tras di cortina. Nan actonan tabata friamente calcula, bon analisa, pero nan a wordo gara.
Nan a haci tur lo posibel pa 'get away' cu nan actonan, y nan a haci tur lo posibel te na ultimo momento ainda pa purba get away.

Ze hebben daarop vanaf het eerste moment alles in werking gesteld om een daadwerkelijke actie, acties en intenties voor de buitenwereld verborgen te houden.

Hun handelen was berekenend, weloverwogen en doortrapt. Zij dacht die mij weg te komen en ze deed er ook alles aan om dit voor elkaar te krijgen tot het laatste moment.





Parokia di Santa Filomena

Diocesis di Willemstad • Paradera 51 ARUBA
Tel (297) 582-1400 Fax (297) 582-4923

E Ultimo Adios na Pastoor Mariano

Awe nos tur ta hunto reuni den Misa Santa Filomena
pa duna **"E Ultimo Adios na Pastoor Mariano"**
Esaki ta un momento masha duro mes, especialmente
pa e parokianonan, sirbidornan, laiconan di Paradera
y henter clero di nos Diocesis.
Sin kita afor su famianan, amigonan y conocirnan
Na un edad hopi jong, Dios a yama
pastoor Mariano pa ta discipel di Hesus.
Pastoor Mariano mester a bandona su
pais natal Filipinas, su famia y amigonan
pa bai proclama e palabra di Dios na Mundo henter.

Pastoor Mariano tabata un pastoor
cu tabata tin hopi carisma, alegria y amor.
Pastoor Mariano tabata gusta traha cu muchanan y hobennan,
semper dispuesto y cla pa yuda y scucha tur hende.



Manera un discipel di Hesus, pastoor Mariano
tabata predica e palabra di Dios,
lesa Santa Scritura y parti e Curpa di Cristo
tur dia durante Santo Sacrificio di Misa.
Pastoor Mariano tabatin e bunita Don di Canto.

E tiki tempo liber cu pastoor Mariano tabata tin,
pastoor tabata gusta planta mata di papaya,
pampoena y gusta traha den su jardin.
Anto hopi biaha ora cu su sirbidornan ta serca dje
pastoor ta gusta traha su sopi di pampoena.

Un di pastoor Mariano su conseho tabata :
Nos por lese den Proverbionan 4:25-27
" Wak semper pa dilanti, no perde bo meta for di bista.
Wak caminda bo ta cana, ya bo ta cana sigur.
No desvia kita, ni na man drechi ni na man robes".
Apesar di tur pastoor su problemanan di salud
semper pastoor a keda cu su smile riba cara
sin keha ningun momento.

"Dios ta duna y Dios ta tuma
y ta E so sa e pakiko.
Ta Senjor nos Dios a crea tur cos
pa cada un di nos por reflexiona
riba Dios Su grandesa"

"Pastoor Mariano drumi dushi den brasa di Señor,
Ayo y te despues"

Inspira pa Dios y skirbi pa Mayra Croes-Croes
11 november 2022

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

HABRI WOWO, ESAKI TA BON CONSEHO PA TUR MATRIMONIO

Di e forma cu maldad ta aumenta riba e mundo aki , y con matrimonionan y famia ta wordo ataca, ta bon pa nos tuma tempo y refleha pasobra e asunto aki no ta un wega pero un gran berdad.

Na prome lugar si bo ta casa of bo ta bay casa wak bon serca ken bo ta tuma conseho, no corre tuma conseho serca un persona divorcia ,pasobra tur medaya tin su dos banda, y hopi biaha aunke con yega e persona ta di bo, e por ta bo mama of bo tata e no ta conta bo tur e berdad. Dobla bo rudia y consulta cu Dios.

Si bo ta casa bo no por ta papia bo secretonan di bo camber , di bo integridad sexual matrimonial cu bo coleganan di trabao of amigonan di bao di palo, pasobra e ta algo hopi delicado, y bo ta baha balor di bo matrimonio, y bo ta expone bo esposa/esposo na peliger di adulterio.

Y papiando di integridad, mescos cu ta un solo Dios tin y ta e so bo ta sirbi den Spirito y Berdad, un homber casa mester tin un solo muher, y un muher casa mester tin un solo homber, pasobra di otro forma bo ta bira un yoyo di diabel , un berguensa pa bo mes y pa bo yuinan.

Tene cuenta : Pasobra awendia tin hopi desviacion, bo matrimonio por wordo kibra door di un homber of muher y hasta door di un persona di mesun sexo, pasobra diabel ta un gran mentiroso, y e ta daña mente di hende.(Lesa Romanonan 1:21-32).

Tin cosnan bergonsoso ta pasa cu ta solamente nos por haci oracion y pidi Dios tene misericordia.

Esposo y Esposa por fabor laga esaki ta un guia di bon conseho pa bo bida matrimonial:

Pone Cristo Hesus na prome lugar den boso bida, Stima Cristo Hesus (Mateo 22: 35-38).

Sea yena cu Spirito Santo , boso Comfortador (Efesionan 6:18).

Corda ken ta boso enemigo, bo esposa/esposo no ta bo enemigo, uni hunto den Guerra Spiritual (Efesionan 6 :10-11-12)

Tuma boso responsabilidad Josue 1:6-9 y Filipensenan 4:9).

Saca balki for di boso wowo , confesa y arepenti (Mateo 7:3-5)

Pordona otro reafirma boso amor,comforta otro (2 Corintionan 2:5-11).

Papia palabra di bida cu otro tanto esposa/esposo (Efesiosnan 4:29) (Proverbionan 18:21).

Pone interes di otro prome den e poder di Hesus Cristo,(Filipensenan 2:1-5).



Esposo stima y cuida bo esposa cu e amor di Cristo Hesus (Efesionan 5;25-33 y 1 Pedro 3:7)

Esposa respeta bo esposo (1 Pedro 3:1-6).

Tene bruheria leu for di boso matrimonio. (Isaias 8:19).

Pa esnan cu tin pensa di casa: No uni boso mes den yugo desigual, cu incredulonan, pasobra ki compañerismo tin den husticia y inhusticia, y ki comunion lus tin cu scuridad.

Prome cu bo casa cu un persona wak pa e persona ta stima Dios y respeta su mayornan pasobra si e no ta stima Dios ni tampoco tin respet pa su mayor abo no por haña respet for di dje. Esaki ta conta pa homber y muher. Stop di wak, bon curpa, bon tipo y placa.

No drenta barco matrimonial cu un abusador/malbado/inmoral y pensa cu despues e ta bay cambia. Esaki ta conta tanto pa homber y muher. Corda bon cu awendia tin abuso fisico, mental, sexual y verbal y tur tipo di abuso ta laga trauma atras.

Aunke divorcio a bira un negoshi y hende a perde temor di Dios,corda kico ta para scirbi den Malaquias 2;16 tocante adulterio y maltrato di bo esposo/esposa. Señor ta odia Divorcio (Lesa Malaquias 2:13-16)

Pidi Dios manda un persona di Su boluntad den bo bida, pasobra Dios semper tin lo miho pa bo, y please warda riba Señor.

AVISO

E tereno di oracion na Koyari ta sera pa publiko y pa tur actividadnan, te na un otro aviso.

Propietario di dicho tereno:
Seferino Tromp.



8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

							3	9
	8							5
		9		6		8		
		5		9				6
7								
		8	4		6			
		3		8			5	
	2		7			6		
4						1		

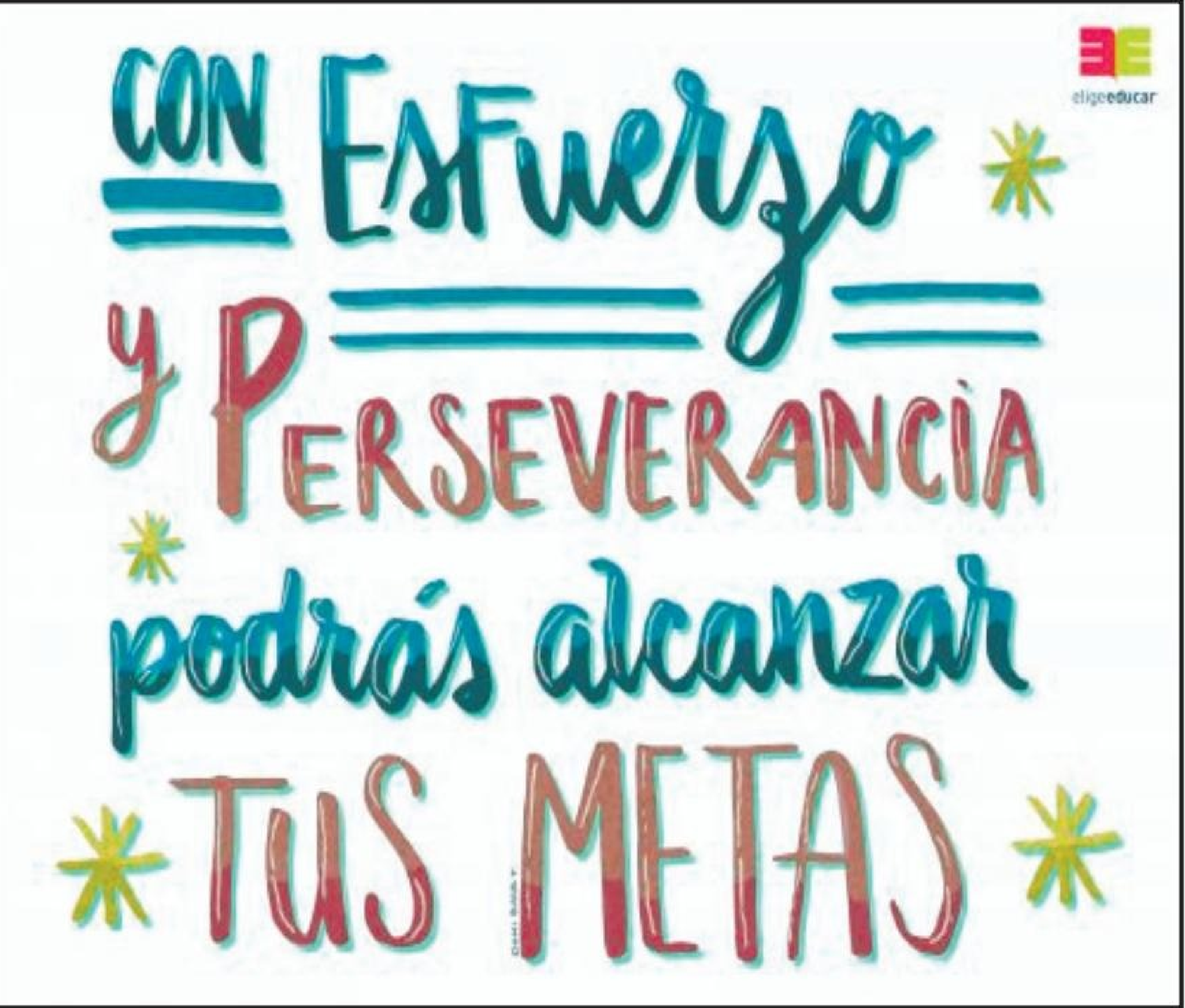
Sopi di Letranan

F D P P O T L N G U X X F J B F D O V L E Q M B F
C E N T R O C A M P I S T A H U M E L A T E R A L
U X G E T F K D N D A C Y Ñ B E S L L I U K O B A
J A T Y J H P E G M Q C I H R T R X R A O Z H A S
H S O P I U Q E R E V A W T U A L J Z W N R W Ñ N
J P E N G O G B O J Ñ J X A J O T Q G P O T F U M
G V T S Y I A E D R A E R B W V V L N D X W E E A
E Z T S X D T Q A A F I X E V J T O A C V M T R B
S U X I V A E A C I O F B L N J K N R F V U C F O
O Q N H W T C I R R Y E A J C R E J N T O F P L P
M O L W I S O L A U A U R I G R O O G R I J Y X I
Ñ O S R O E A T M B S E X V T J L C T J U B D O I
Q S L Q P I V L A Z A Ñ U N A A Z N L G M W R R I
Y P I A V F K T V N P N E Ñ B G E C A Z H X O A Ñ
D H C L Z A P U S O O Z Q R Ñ U O D A S N E F E D
O W C Z S U O M R U B E S U C M O R E K L I X Ñ I
U E I G W R P T E P G R P N I R I U R O O H E E Q
F N Ñ C C G E U D G P A E M O L Z M K O X E H S T
F A U J W R A O H Z Q O B R A L L L N G R I I B A
S E M S O J S O X M P O O P P C T O P M K P X B O

FÚTBOL

Árbitro
Banquillo
Balón
Campeonato
Centrocampista
Córner
Defensa
Delantero
Encuentro
Entrenador
Equipos
Estadio
Extremo
Falta
Jugador
Lateral
Marcador
Portero
Prórroga
Vestuario





Minister Dangui Oduber

MINISTER DANGUI ODUBER TA INICIA E STAKEHOLDERSMEETING PA CU E KWALITEITSZORGINSTITUUT









Diahuebs mainta minister di Turismo y Salud Publico, sr. Dangui Oduber, a duna inicio na e programa di "Kwaliteitsinstituutzorg" cu diferente stakeholders den e ramo di salubridad. E dia aki ta sumamente importante, mirando cu hunto cu tur stakeholders' den salubridad, lo bay tuma decisionan importante riba e eficiencia y e efectividad di e calidad di cuido na Aruba. E instituto aki ta parti di e trayectoria di e "Landspakket Zorg", conoci como F3. Manera ta conoci, desde mei di aña 2020 a haci diferente palabracionnan cu Gobierno di Hulanda riba e parti di cuido na Aruba. Esaki ta relaciona cu e fiansa cu Aruba a ricibi for di Hulanda durante pandemia.

E meta di e instituto aki ta pa mehora e calidad di cuido na Aruba, pero tambe pa ofrece mas eficiencia y resultado pa tur ciudadano. E instituto aki ta un instituto na prome lugar, di control di calidad di cuido, pero tambe cu e meta pa mehora coordinacion, comunicacion y acuerdonan pa locual ta trata cuido medico. Ta importante pa enfatisa cu e esaki lo wordo hasi den cooperacion cu tur e paisnan den Reino, pa asina por tin igualdad y nivel di calidad den e sector di salubridad simultaneamente pa tur pais den Reino Hulandes.

E instituto aki lo tin diferente obhetivo, entre otro e supervision di e mercadonan di salud como tambe cualkier desaroyo nobo (ZiN/Nza). Tambe lo focus riba e regulacion di diferente tarifa y e resultadonan di e regulacionan aki. Un otro tarea cu lo cay bou di e instituto aki ta pa monitorea e ehecucion di LAZV, LABIG como tambe Art.3 di Landsverordening verzorgingshuizen. Den cuadro cu e pandemia y e fiansa cu Aruba a haña for di Hulanda, tin hopi decisionan dificil cu lo mester wordo tuma pa locual ta trata e recorte den sector di cuido. E instituto aki lo yuda guia e decisionan aki abase di diferente experto cu experiencia den e areanan aki.



E meta ta pa Aruba yega na un cuido mas eficiente, mas efectivo y naturalmente mucho mas sostenibel. Minister Dangui Oduber ta gradici tur stakeholder cu a hasi e logro aki possibel na Aruba, pero tambe na tur pais cu ta forma parti di Reino Hulandes. E mandatario su meta ta pa "E dia di awe ta uno fructifero yena cu exito, pa nos yega na e metanan nos dilanti, y hunto logra progresa y mehora e servicio y cuido pa tur nos ciudadanonan na pais Aruba".



De Minister van Justitie en Sociale Zaken is voornemens in het openbaar aan te besteden, het door Land Aruba te financieren project:

"Renovatie Directie Sociale Zaken Oranjestad, Onderdeel: Verbouwing Gebouw B, fase 3A".

Volgens bestek DOW nr. 01 d.j. 2021.

Korte omschrijving van het werk:
- Het uitbreiden van de wachtruimte incl. nieuwe dak- en puigevelconstructies;
- Diverse verbouwingswerkzaamheden zoals aanbrengen van diverse pui scheidingswandconstructies, kantoorruimtes tot spreekkamer, kantoorruimte tot multifunctionele ruimte, kantoorruimte tot invalide toilet, renovatie toiletruimtes en pantry's etc.;
- Het verrichten van algemene onderhoudswerkzaamheden in gebouw B zoals beton- metsel- pleisterwerkreparatie, vervangen van geveldeuren, -ramen, aanrechtkasten, vloer- en wandtegels oppervlaktes, schilderwerk etc.
- Diverse reparatie- en/of aanpassingswerkzaamheden van binnenriolerings-, waterleidings- en brandwaterleidingstelsel trappenhuizen etc.;
- Diverse terreinwerkzaamheden zoals aanbrengen van afrasteringen, snoeien van bomen, aanleg water- en drainleidingen etc.

Uitvoeringstermijn: **120 werkbare werkdagen** na datum van opdrachtbrief, incl. bestellingstijd.

Het bestek is vanaf **11 november 2022** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 800, =.**
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **11 november 2022** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **17 november 2022** om 10.00 uur v.m. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **24 november 2022.**
De openbare aanbesteding vindt plaats op **9 december 2022** om 11.00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Gewaarmerkte inschrijvingsformulier
2. Gewaarmerkte specificatie inschrijfsom
3. Originele bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
4. Bereidheidverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
5. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Officier den corte:

Corupcion di Avestruz afecta e confiansa di pueblo den gobierno

Ningun sospechoso a reconoce nan actonan dañino

Officier a sigui conta huez, cu tabatin algun sospechoso cu tabata haci uso di voceronan cu tabatin influencia, cu nan tabatin na nan disposicion, pa transmiti mensahenan pa sconde nan actonan. Esaki a causa daño grandi cerca pubelo, riba e obhetividad di decisionnan di empleadonan publico.

E daño na confiansa a raka e funccionamento di gobierno di Aruba. E sospechosonan a usa precisamente loke tin scharsedad na Aruba, esta tereno. Ningun di e sospechosonan tin ningun muestra di reconoce nan actonan robes di dañino.

En als het moest gebruikte enkele van de verdachte hiervoor de spreekbuis die zij als invloedrijke personen in Aruba tot hun beschikking hadden. En dit alles heeft grote beschadiging van het publieke vertrouwen in de objectiviteit van de beslissing van ambtenaren in Aruba tot gevolg gehad en vertrouw van dat. Speaker1: Beschadiging van dat vertrouwen raakt en schaadt rechtstreeks de effectiviteit van het functioneren van de overheid in Aruba. In dit alles voor geldelijk gewin van verdachte en ze hebben hiervoor hetgene gebruikt misbruikt wat juist zo schaarse nu is in Aruba de grond en geen van de verdachten geeft enige blijk van erkenning van zijn of haar schadelijk handelen.

Mas opcion di pago pa e consumido:

Empresa grandi of chikito por bin na remarcapa Sentoo

: Banco di Caribe a ricibi hopi reaccion positivo riba e opcion di pago 'online' cu Sentoo. E consumido kier mas facilidad di pago y na su turno e comerciante kier ofrece su cliente tur opcion cu tin den mercado. Establecimentonan den un futuro cercano mester por ofrece diferente metodo di pago 'online', di manera cu e cliente por paga 'online' manera cu e ta desea.

Dicon Sentoo?

Pagonan via Sentoo, e metodo di pago 'online', ta sosode automaticamente, facil y lihe, usando cuenta bancario. Simplemente bisa: paga di bo cuenta coriente di Banco di Caribe, pa e cuenta coriente di un negoshi na Banco di Caribe. E ta reemplasa uzo di tarheta di credito of e-wallet. Banco di Caribe ta un banco di futuro y ta anticipa e desaroyonan digital den mundo bancario. Sentoo ta wordo considera tambe un opcion di pago 'di cuenta-pa-cuenta' (A2A). E miho ehempel di un opcion di pago 'di cuenta-pa-cuenta' ta iDEAL na Hulanda, e consumido a adopta esaki completamente como opcion di pago.

Opcionan di paga cu Sentoo

Cu Sentoo su 'online check-out', comerciantenan por ofrece e proceso completo di un manera hopi facil y asina acepta pago online. E cliente mester djis selecta Sentoo na momento di 'check-out' y selecta Banco di Caribe riba e pantaya. Automaticamente nan ta keda dirigi na nan portal di 'online banking' na unda cu ya tur informacion di e compra y e pago a keda yena. Mester djis click, confirma, y tur cos ta cla! E cliente ta keda automaticamente dirigi bek na e pantaya di compra. E 'online checkout' ta crea un experencia facil y lihe den un ambiente ya custumbra di e propio cliente.

Tambe por ricibi pagonan local cu Sentoo uzando un QR Code of un payment link. E QR Code y payment link ta ideal pa por ehempel un cuenta digital of ticket y por wordo comparti via tur medionan digital manera email, text of WhatsApp. Ta inicia e proceso di pago door di click riba e payment link of scan e QR Code cu un smartphone of tablet. E montante corecto y referencia di pago ya a keda automaticamente yena. E opcionan di QR Code of payment link ta ideal pa comerciante cu por ehempel no ta uza un online store.

Realmente no ta importa cua opcion di pago cu Sentoo bo scohe; importante ta pa bo ofrece un opcion di pago 'online' cu ta facilita bo clientenan tambe. Tur empresa - grandi of chikito- por bin na remarca



pa Sentoo. Clientenan empresarial, cu ta desea di ofrece mas opcion di pago na nan cliente pa nan producto of servicionan, por aserca nan 'account manager' na Banco di Caribe pa aplica pa e servicio aki. Si bo no ta cliente comercial di Banco di Caribe ainda y kier bini na remarca pa e servicio aki, por traha un cita cu Corporate Credit Support na corporatecreditsupportaruba@bancodicaribe.com. Actualmente Banco di Caribe ta e unico banco cu ta ofrece e servicio aki pa compania local na Aruba, Boneiro y Curacao.

Minister Endy Croes:

A INICIA CU E PROYECTO DI MODERNISACION PA UN SERVER NOBO NA MULTI DISCIPLINAIR CENTRUM





Siman pasa Minister Endy Croes a bishita Multi Disciplinair Centrum (MDC) na Dakota unda cu a inicia cu e proyecto di instalacion di un "server" y 20 computer nobo. Despues di diesun aña ta inverti pa modernisa e "server".

Minister Endy Croes a indica cu e ta un inversion di alrededor di 65 mil florin. ProNova ta e compania encarga cu ehecucion di e proyecto.

Concluyendo Minister Endy Croes ta felicita MDC cu e proyecto, apesar cu nos ta pasando den temponan hopi dificil y retonan financiero grandi, toch inversionnan ta tuma luga pa asina modernisa departamentonan di Gobierno.



Minister Geoffrey Wever ta gradici SETAR pa nan aporte continuo na promove tecnologia y conexion

Minister Geoffrey Wever tabata presente pa e conferencia di prensa, caminda SETAR y SKOA a firma acuerdo pa pone Fiber cu paketenan special na 17 scolnan di SKOA. Pronto lo cuminsa on board 17 scolnan di SKOA riba Fiber.

Na 2021 SETAR a cuminsa cu e proyecto di Fiber 'Next Generation' pa scolnan. Asina aki ta posibel pa facilita online learning y educacion den klasnan pa medio di plataformanan digital.

Actualmente tin varios scol caba cu ta haci uzo di e Fiber 'Next Generation' di SETAR. Den futuro lo brinda speednan di 1 Gbps na un prijs special pa scolnan rond nos isla.

Minister Wever ta gradici SETAR, como nos compania nacional di telecomunicacion, pa nan aporte continuo na eleva tecnologia y haci esaki accesibel pa comunidad, y nos scol nan rond di Aruba.



Officier a reacciona riba esnan cu kier papia cu fiscal no tin 'afinidad cultural'

Ningun parti mundo por considera e actonan aki cultural, pero si coruptivo

Officier a reaciona tambe riba e noticia cu a sali algun dia pasa, bisando cu fiscal of huez no tin afinidad cu cultura di Aruba. Nan kier a bisa cu loke a sosode ta algo masha normal. Riba esey Officier tabata bon cla: Nigun parti mundo por considera actonan aki como cultural, sino actonan coruptivo. Na cua pais cu ta na mundo, loke a sosode aki ta corupcion y nada di cultura.

Officier a condena loke Benny a haci den programa di radio y considere un 'diepte punt'

Benny a ataca un officer di justitie na radio pa racista y narcista

y tambe a culpa landsrecherche y OM di persecucion politico

E hecho cu Benny cada biaha tabata sali di corte y bay radio pa saca su gal, no a wordo aprecia pa Ministerio Publico y nan a usa tur esaki den su contra. Nan a mustra riba e hecho cu Benny no kier reconoce su error y cada ves tabata busca hende pa culpa. Officier a menciona cu esaki tabata un 'diepte punt': El'a culpa landsrecherche y Ministerio publico di ta haciendo persecucion politico, cual no te caso. Tambe el'a bay asina lew di lansa ataca personal riba officier di justitie, bisando cu e ta racista y narcista. Segun Officier a bisa, cu esey si ta un dieptepunt. Pues un punto di mas abao y baho cu Benny a yega, pa no reconoce su error y actonan robes.

Verdachten hebben alles in het werk gesteld om het afleggen van verantwoording te voorkomen, waarbij ook niet werd geschreeuwd om de vinger richting het Openbaar Ministerie of de Landrecherche te wijzen om het Openbaar Ministerie politieke vervolging te verwijten. Ter illustratie enkele dagen geleden noemde verdachte Sievinger tijdens een radioprogramma een officier van justitie, hier niet aanwezig, nog een racist en een narcist. In de reeks van persoonlijke aanvallen op het Openbaar Ministerie en de Landrecherche vinden wij dit wel een dieptepunt.

Officier a pidi 5 aña di prison pa ex Minister Benny Sevinger

10 aña di prohibicion di subi lista politico y traha den gobierno Ademas a pidi pa kita 900 mil florin di dje

Diahuebs pa 1.or di merdia, Benny a haya scucha su castigo cu officier a pidi pe.
Ta trata aki di 5 aña di prison, kitando 60 dia cu el'a pasa cera, pero tambe un prohibicion pe subi lista politico pa 10 aña y tambe prohibicion pa 10 aña cu e no mag traha den gobierno. Tambe a informa Benny cu nan lo cuminza un caso civil pa kita 900 mil florin di dje.

" Het Openbaar Ministerie komt tot de volgende eis een gevangenisstraf voor de duur van vijf jaar met aftrek van de tijd dat verdachte waar vastgezeten. Daarnaast als bijkomende straf Sevinger heeft zich naar het oordeel van het Openbaar Ministerie gediskwalificeerd als ambtenaar. Daarom kiest het Openbaar Ministerie ook voor de maximale duur van een maatregel, wat ontzetten van het ambt en het intrekken van het passief kiesrecht. Dit zou zijn voor een maximale periode. Als u de bij de strafeis wat Openbaar Ministerie zou volgen, zou dat gaan om een periode van tien jaar. Tot slot en ik verzoek u griffie het op te nemen in proces verbaal voor bij deze ook de ontnemingsvordering aangezegd aan verdachte in Sevinger."

Premier Evelyn Wever - Croes:

GOBIERNO TA INVITA TUR SCOL PA INSCRIBI Y PARTICIPA NA MARCHA PA NOS MUCHANAN EN CONEXION CU "DIA INTERNACIONAL DI MUCHA"









Dia 20 di november "Dia Internacional di Mucha" ta e dia cu mundialmente ta para keto na derechonan di mucha. En conexion cu esaki, Gobierno di Aruba ta organisando un actividad social y un marcha dia 19 di november.

Henter comunidad ta cordialmente invita pa asisti e actividad y tur scol ta invita pa inscribi y participa na e marcha pa hunto contribui na conscientisacion tocante e tema di derecho di mucha. Den cuadro di esaki, Prome Minister Evelyn Wever - Croes a bishita diferente scol cu ya a inscirbi, pa entrega e articulonan cu nan lo presenta durante e marcha.

E tratado di derecho di mucha ta consisti di diferente articulo importante di proteccion di muchanan. Tur scol ta haya e oportunidad pa carga un of dos di e articulonan aki durante di e marcha cu lo tuma luga diasabra 19 di november den centro di ciudad, Caya Betico Croes. Prome Minister Wever - Croes conhuntamente cu sra. Michella Steenvoorde - Lacle cu ta coordinador di e proyecto, a bishita varios scol pa asina entrega e banners di e articulonan cu e scolnan ta bay carga durante di e marcha. Ademas durante di e bishita, Prome Minister a splica untiki di kico e articulo ta encera y kico e derecho di mucha cu e scol ta bay carga ta nifica. Unabes cu e marcha termina y sali for di Caya Betico Croes, e ta caba riba Plaza Padu caminda cu e scolnan por haci un presentacion (poesia, cantica, obra teatral) di e articulo cu nan a carga. Invitacion ta bay pa tur scol pa participa y pa tur mayor y demas studiante cu no ta participa na e marcha, bin mira y sostene e derecho di nos muchanan.

'Nos muchanan ta wak nos como adulto pa nos protege nan. Pa nos percura cu nan no ta den peliger y percura cu nan no ta wordo abusa. Pero mas aun nan ta wak nos cu e speransa y confiansa cu nos tey pa haci nan feliz. Esaki ta un dia pa nos tur bin hunto y mira kico mas nos por haci pa garantisa e siguridad, proteccion y felisidad di nos yiunan.'

Prome Minister Wever - Croes a termina felicitanto Minister Rocco Tjon cu e proyecto bunita aki y e coordinador di e proyecto sra. Michella Steenvoorde - Lacle, cu ta haciendo un bunita trabou pa yega na tur e scolnan.















The Florin Card

Un creacion unico y cu nos cliente local den mente.

Introduciendo e facilidad di credito cu pagonan comfortabel y cu ta recompensa'bo sin tur e gastonan adicional.

E tarheta cu ta brinda un facilidad di credito na florin, cu ta recompensa'bo y yuda'bo logra mas!

- Ricibi **1%** **Cash Back** pa cada compra
- Disfruta di mas recompensa, beneficio y siguridad cu abo merece
- Tuma miho control di gasto, cu pago mensual na bo fabor
- Cero gasto di cambio di moneda y transaccion

PA TEMPO LIMITA
Miembrecia
GRATIS
pa prome aña*



Aplica awe mes!

*Pa un tempo limita

cmbnv.com |   